



ŽELIEZOVSKÝ SPRAVODAJCA

93701@poBox.sk

Mestské noviny

november 2012, XVIII. ročník

цена: 0,35 eur

Mesto Želiezovce

vás srdečne pozýva na XVI. ročník
Ondrejského jarmoku,
ktorý sa uskutoční
16.-17. novembra 2012
v centre mesta
na Petőfiho a Schubertovej ulici.

...stačilo by vykurovať jeden či dva pavilóny. V súčasnom stave sa však nedajú odstaviť jednotlivé časti vykurovacieho systému, ktorý tak vykuruje aj prázdne pavilóny.



V posledný októbrový deň spustila spoločnosť Google na svojej službe Street View 360-stupňové fotky celého Slovenska. Panoramatické snímky ulíc sú dostupné aj pre Želiezovce

3

4

Októbrové zasadnutie MsZ Aj o vzniku mestskej rady a komisie výstavby

Mestské zastupiteľstvo v Želiezovciach zasadlo na svojom 21. riadnom zasadnutí 25. októbra v sobášnej sieni mestského úradu. Po schválení návrhovej komisie sa prítomní zaoberali hodnotením dosiahnutých výchovno-vyučovacích výsledkov škôl a školských zariadení v uplynulom školskom roku. Vojtech Tomašovič oboznámil poslancov s výstupmi z komisie školstva a kultúry, pričom Ladislav Vékony poznamenal, že s problémom chýbajúcich ventilov ústredného kúrenia v materskej škole na SNP 9 sa zastupiteľstvo zaoberalo pred rokom a musí sa ním zaoberať aj teraz. MsZ zobralo správu na vedomie a uznieslo sa na tom, že výmena ventilov bude zabezpečená počas jesenných prázdnin. Hoci k návrhu 4. zmeny rozpočtu na tento rok sa rozvinula rozsiahla diskusia, nakoniec bol tento bod presunutý na ďalšie zasadnutie MsZ. V úvode témy zastupujúca vedúca ekonomického odboru konštatovala, že táto zmena má za cieľ očistiť mestský rozpočet od príjmov a výdavkov, o ktorých sa už vie, že nebudú realizované v tomto roku. Bývalý predseda ekonomickej komisie Peter Martosy vyhlásil, že v návrhu zmeny rozpočtu necíti tendenciu podporovať obyvateľstvo, skôr ho vníma ako sebazachraňujúcu záležitosť a vyjadril svoju nespokojnosť. Okrem iných poukázal na nárast výdavkov na energie po napojení sa na sieť TENERGA v prípade Domu kultúry.

Opäť slobodáreň

Viacero poslancov sa nespokojne vyjadrilo k navrhovanému zvýšeniu nákladov na energie na slobodárni. Navrhované je zvýšenie za plyn a elektrickú energiu o 21 tis. eur, za vodu o 6 tis. eur. Vedúci útvaru sprá-



Zapálené sviečky, kahance, kvety, pekne upravené hroby, ľudia ticho spomínajúci s modlitbou na perách - aj také boli želiezovské cintoríny na sviatok Všetkých svätých. (foto: ik)



Historický jesenný úspech žiakov

Aj o vzniku mestskej rady a komisie výstavby

1→ vy mestského majetku Vojtech Félix poznamenal, že začiatkom roka MsZ odsúhlasilo iba časť prostriedkov, ročne potrebných na hradenie nákladov za energie s tým, že počas roka sa k otázke vrátia. Podľa poslancov bola však spotreba taká veľká preto, lebo ubytovaní nešetria energiami a keďže jednotlivé byty nemajú vlastné merače, nie je možné náklady rozúčtovať podľa skutočnej spotreby. „Úspora sa dá dosiahnuť len cestou rekonštrukcie objektu, nemôžeme predsa ku každému obyvateľovi slobodárne postaviť dozor pri púšťaní vody,“ konštatoval primátor. Peter Martosy povedal, že preto bola v ročnom rozpočte navrhnutá len čiastočná suma, lebo MsZ pôvodne plánovalo objekt po prvom štvrtroku uzavrieť: „To sa nedodržalo a teraz chcete, aby sme to dofinancovali a predlžujeme platnosť zmlúv do marca ďalšieho roka.“ Primátor dodal, že opäť asi zlyháva komunikácia, komisie nie sú alebo nepracujú a to sa prejavuje v takýchto prípadoch. Podľa neho nestačilo schváliť menej financií, uzatvorenie slobodárne si aj vtedy žiadalo prijatie radu ďalších uznesení. „Je pravda, že sme v rozpočte schválili finančné krytie energií na slobodárni len na štvrt roka, ale niekto to mal kontrolovať a poslancov upozorniť, že peniaze v rozpočte sa na tento účel minuli, treba schváliť zmenu rozpočtu. Chyba je na oboch stranách,“ hodnotil situáciu Ladislav Vékony. Súhlasil s ním aj Vojtech Tomašovič, ktorý dodal, že povinnosťou poslancov nie je sledovať kolónky, ale schvaľovať uznesenia. Situáciu sa snažil upokojiť Róbert Récsei, ktorý navrhol, aby bola táto otázka presunutá na novembrové zasadnutie MsZ a aby pred jeho konaním poslanci zasadli na pracovnom rokovaní k téme. Jeho návrh získal podporu väčšiny poslancov zastupiteľstva.

Vo financiách bez spoločného menovateľa

Nemenej rušnou sa ukázala i otázka návrhu budúročného rozpočtu, o ktorej diskutovali poslanci v prvom čítaní. Primátor pripomenul, že ide o pracov-

ný materiál, vychádzajúci z podkladov vedúcich odborov MsÚ a vyzval poslancov, aby dávali návrhy na jeho úpravu. Zároveň ich požiadal, aby uvažovali o bytovej výstavbe v meste zo zdrojov Štátneho fondu rozvoja bývania. „Máme vytipované lokality, podmienky sú výhodné, mesto by to nemuselo nič stáť, bolo by len potrebné investovať určitú čiastku do infraštruktúry,“ dodal Pavel Bakonyi. Číslo v rozpočte sa nepozdávali Petrovi Martosymu, podľa ktorého mesto spravilo veľa chýb, ktoré sú v rozpočte schované, ale skôr či neskôr vyjdú na povrch, hoci možno to potrvá aj dva roky. „Koncom minulého roka bol deficit bežného rozpočtu 150 000 tis. eur a od začiatku roka produkuje len mínus. Mestský úrad v priemere minie o 12 – 15 tisíc eur mesačne viac ako má príjem. Niekde chýba minimálne 300 tisíc eur. To bremeno niekde schovávame, buď predlžujeme splatnosti dodávateľom, alebo presúvame medzi položkami. Ak nebudú relevantné, reálne a overiteľné podklady, môžeme o rozpočte rokovať, koľko chceme,“ dodal poslanec. „Drvivá väčšina samospráv má podobné problémy, keďže od roku 2010 v rámci podielových daní neprichádza tolko peňazí, koľko bolo začiatkom roka prislúbených,“ poznamenal primátor, podľa ktorého MF SR v tomto roku prislúbilo dofinancovať prostriedky do pôvodne avizovanej výšky. „Pritom ozdravný režim sa deje. Vlni sme tlačili pred sebou nie 150 000, ale 350 000 eur. Dá sa nám kresť z tejto sumy, v súčasnosti to je už len okolo 200 000. Dajme bokom podozrievania o zákulisných ťahoch, lebo tie treba aj dokázať. Máme i tak mnoho iných problémov. Dohodnime sa na stratégii, ako do mesta dostať peniaze, keďže šetrenie má svoje hranice,“ povedal primátor a vyzval vedúcu ekonomického odboru, aby presne informovala o stave záväzkov mesta. „V súčasnosti sú v bežnom rozpočte neuhradené faktúry vo výške 186 000 eur,“ vyhlásila Monika Tomeková. Po ďalšej krátkej diskusii bývalý predseda ekonomickej komisie vyčítal primátorovi, že mesto

nemá koncepčný smer. Odpovedť, podľa ktorej na Slovensku, ale i v zahraničí na rôznych fórach sa uznanlivo vyjadrujú o koncepcnej pripravenosti Želiezoviec, však už nepočkal, lebo demonštratívne opustil rokovanie.

Nová komisia i rada?

Po krátkej prestávke sa prítomní dohodli na termíne pracovného rokovania. Pavel Polka poznamenal, že MsZ by sa malo dohodnúť na osobe nového predsedu ekonomickej komisie, primátor pri tejto príležitosti navrhol zväziť zriadenie komisie výstavby a mestskej rady a dodal, že spolu s poslancami prislúbil aj založenie výborov mestských častí. Podľa Vojtecha Tomašoviča, ak sa stanoviská komisií budú brať do úvahy do tej miery, ako je to v prípade komisie školstva a kultúry, bude aj tisíc komisií zbytočných. „Ak však budú brať seriózne, mestská rada bude

amfiteátra po tom, čo súčasný prenajímateľ vytvoril nedoplatky vo výške 2600 eur a zmluva mu bola vypovedaná. Výpovedná doba uplynie v polovici decembra. MsZ schválilo zverejnenie zámeru prenajať priestory amfiteátra a zriadilo komisiu na stanovenie podmienok prenájmu a vyhodnotenie ponúk. Na prípady narastajúcich dlhov na nájomnom upozornili niektorí poslanci pri prerokovaní správy o stave a vymáhaní nedoplatkov na nájomnom. Vojtech Tomašovič navrhol okamžite ukončiť zmluvy s tými nájomníkmi, ktorí majú nedoplatky a dlh im narastá. Právnik mesta Jozef Nyúl poznamenal, že v mene mesta koná v 30–35 prípadoch, čo je veľký nárast oproti predchádzajúcim rokom, problém je však s vykonaním exekúcie. keďže dlžníci v mnohých prípadoch nemajú príjem ani majetok. Podľa Márie Harisovej sociálna komisia eviduje aj žiadosti takých ľudí,



Rozrastajúce sa orechy pomaly znemožňujú prístup k niektorým hrobom v cintoríne reformovanej cirkvi – tlmočil znepokojenie dotknutých občanov Vojtech Tomašovič na októbrovom zasadnutí MsZ. Ľudia, ktorí vraj chodia zbierať opadané orechy, šliapu po hrobách, čím ich špinia a zneuctievajú. Potvrdila to aj Mária Harisová, ktorej sa občania sťažovali, že opadané orechové lístie sfarbuje mramor na hrobách.

zbytočná,“ dodal. Následne sa vyjadril k niektorým položkám návrhu rozpočtu. Okrem iných opatrení navrhol aj zrušiť mestské akcie (napr. mestský ples, mestské dni) v budúcom roku okrem jarmoku. Zastupiteľstvo zobralo návrh rozpočtu v prvom čítaní na vedomie. MsZ sa zaoberalo návrhom na prenájom

u ktorých je veľký predpoklad, že nebudú vytvárať nedoplatky.

O cintorínoch...

MsZ zobralo správu na vedomie, súhlasilo so žiadosťou riaditeľky ZŠ s VJM o poskytnutie finančných prostriedkov na výmenu 11 okien, ktoré sú už v havarijnom stave. Zobrali na

KRÁTKO

Spojenú školu v Želiezovciach, predtým známu ako špeciálnu, navštevuje v tomto školskom roku 61 žiakov. Vyučuje ich 11 pedagógov.

Pracovníčka Psychiatrickej nemocnice v Hronovciach Júlia Molnárová sa v Prahe zúčastnila na medzinárodnej konferencii s názvom Po stopách psychiatrického ošetrovatelství XV. Na odbornom podujatí predniesla príspevok o aktuálnych výzvach psychiatrického ošetrovatelstva. Záujem vzbudil aj príspevok o využití hipoterapie v liečení psychosociálne hendikepovaných klientov.

Zima nakukla do Želiezoviec skoro, prvý tohtoročný sneh napadol už 29. októbra.

Mesto Želiezovce vás srdečne pozýva na XVI. ročník Ondrejského jarmoku, ktorý sa uskutoční 16.–17. novembra 2012 v centre mesta na Petőfiho a Schubertovej ulici.

V poradí druhé stretnutie zástupcov mestskej samosprávy s predstaviteľmi občianskych združení Svodov a Mikulčan sa má uskutočniť 19. novembra o 15:00 hod. v priestoroch Mestského úradu v Želiezovciach.

Mestská polícia riešila v septembri 6 priestupkov, z toho 3 ukončila dohovorom, v 3 prípadoch uložila blokovú pokutu v celkovej výške 40 eur. Výkon služby bol zameraný na dodržiavanie verejného poriadku, cez víkend so zvýšenou kontrolou dodržiavania uzatváracích hodín v pohostinstvách. V spolupráci s príslušníkmi OO PZ v zvýšenej miere dohliadali na bezpečnosť cestnej premávky pred školami.

Aj o vzniku mestskej rady a komisie výstavby

2→

vedomie informáciu o vyplatení jednorazových dávok sociálnej pomoci, oboznámili sa so správou o kontrole plnenia uznesení a správou o činnosti mestskej polície. V rámci interpelácií Ladislav Sokol požiadal vedúcu ekonomického odboru Moniku Tomekovú o správu o štruktúre a objeme finančných prostriedkov mestskej podpory MŠK. V diskusii hovorilo o zlepšení izolácie dvier na Dome kultúry (L. Vékony), resp. Vojtech Félix informoval o tom, že tento proces je už vo fáze riešenia. Predstavitelka OZ Mikulčan informovala

o činnosti združenia v oblasti zveľadenia verejných priestorov v tejto mestskej časti. Vojtech Tomačovič a Mária Harisová upozornili na problém s orechmi na cintoríne reformovanej cirkvi, Ladislav Sokol na nedôstojné podmienky na mestskom štadióne. Rozsiahlejšia diskusia sa viedla aj všeobecne o stave cintorínov a kompetenciách pri ich udržiavaní. Zasadnutie uzavrel viceprimátor Marek Kepka, ktorý v priebehu schôdze prevzal od primátora vedenie rokovania.

(ik)

Vykurovanie v škôlke bude regulovateľné

I keď sa v mestskej zastupiteľstve v minulosti už zaoberali problémom chýbajúcich ventilov rozvodov ústredného kúrenia v budove Materskej školy na SNP 9, počas roka sa ich namontovanie pre nedostatok finančných prostriedkov nezrealizovalo. Problémom je, že napríklad počas zimných prázdnin, keď je v škôlke menej detí, stačilo by vykurovať jeden či dva pavilóny. V súčasnom stave sa však nedajú odstaviť jednotlivé časti vykurovacieho systému, ktorý tak vykuruje aj prázdne pavilóny.

„Chýbajúce ventily na ústrednom vykurovaní boli témou diskusie poslancov aj koncom jesene minulého roka, takže asi sa s tým nič neurobilo,“ vyhlásil Ladislav Vékony na októbrom rokovaní mestského zastupiteľstva. Vojtech Félix informoval o tom, že počas roka sa týmto problémom zaoberali, vyžiadali si aj cenové ponuky od podnikov. Najlepšia ponuka bola na 4500 eur. Podľa Pavla Hostačného boli na namontovanie ventilov v rozpočte vyčlenené prostriedky, dodávateľ však nebol ochotný akceptovať dlhšiu splatnosť faktúry. „Práce boli naplánované na obdobie letných prázdnin, keď sú priestory materskej školy prázdne, a to je práve obdobie, keď mesto malo najnižšie výnosy z podielových daní,“ dodal vedúci odboru školstva a kultúry MsÚ. Po krátkej rozprave zastupiteľstvo akceptovalo návrh Vojtecha Tomašoviča, aby bol tento technický problém riešený v čo najkratšom čase a uznieslo sa, aby výmena ventilov bola zabezpečená počas jesenných prázdnin. Proces sa začal už niekoľko dní po konaní zasadnutí MsZ ešte pred začatím prázdnin zaobstaraním potrebných ventilov.

(ik)



Problémovou lokalitou v ostatnom období sa javí Slniečna ulica a priestranstvo za Domom opatrovateľskej služby, aspoň podľa vyjadrenia poslancov na októbrom zasadnutí zastupiteľstva. Faktom je, že kvalita vozovky je mimoriadne zlá, cesta je na niekoľkých miestach prepadaná a plná výmolkov. Pavel Polka navrhol, aby sa zo smeru od VÚB úplne zamedzilo vjazd na spomínanú ulicu, čo vlastne znamená zaviesť jednosmernú premávku. V súčasnosti platí zákaz vjazdu z tohto smeru pre nákladné vozidlá, ktoré to však často nerespektujú a nedávno spôsobili aj dopravnú nehodu. Ladislav Vékony vyzval mestskú políciu, aby častejšie kontrolovala detské ihrisko na Slniečnej ulici za DOS-kou, lebo sa tam často zdržiavajú záškoláci.

(foto: ik)

Najnebezpečnejšie okná budú vymenené

„Videla som to a bolo to naozaj hrozivé. Bolo to len o chlp, na poschodí zatvorili okno, spodné sklo z neho vypadlo, ale zachytilo sa na okenici a zostalo tam opierajúc sa o okno.. Našťastie, lebo niekto pod ním práve stál a rozprával sa s niekým cez okno na prízemí. Mohlo sa stať skutočné nešťastie, keby to sklo padlo na neho,“ opisuje nebezpečnú situáciu jedna z vychovávateľiek ZŠ s VJM v Želiezovciach. Udalosť s takmer tragickým vyústením sa na želiezovskej škole stala v polovici októbra. Situáciu zapríčinil havarijný stav okna na poschodí. A takých okien je tam viac...

Pred niekoľkými rokmi boli okná na uličnej strane vymenené, k výmene ostatných však pre nedostatok prostriedkov nedošlo. Podľa riaditeľky školy Anikó Máté je na druhom

poschodí starej budovy ešte 11 okien starého typu, ktoré majú len jednu vrstvu skla. „Staré okná neizolujú a v značnej miere zvyšujú finančné náklady na kúrenie. V zimnom období je teplota v týchto miestnostiach taká nízka, že vyučovanie sa muselo riešiť spojením dvoch tried do jednej učebne. Rámy okien sú vysušené, sklá samovoľne vypadávajú, a tým ohrozujú bezpečnosť žiakov a pracovníkov školy,“ hovorí riaditeľka a dodáva, že v minulosti riešil tieto situácie školník takým spôsobom, že relatívne kvalitnejšie odmontované okná z priečelia priklincoval k jednovrstvovým oknám, bolo to však len núdzové riešenie.

Okamžite po októbrovej udalosti podala riaditeľka žiadosť mestskému zastupiteľstvu o poskytnutie financií na výmenu

11 starých okien. V spolupráci s MsÚ boli vyžiadané cenové ponuky, najvýhodnejšia počítala s nákladmi vo výške 2812 eur. Potom, čo sa poslanci v obedňajšej prestávke októbrového rokovania aj na vlastné oči presvedčili

o stave okien na škole s vyučovacím jazykom maďarským, poskytnutie prostriedkov na ich výmenu jednomyselne odsúhlasili. Výmena sa má uskutočniť v priebehu nadchádzajúcich týždňov. (ik)



Drahšie na úradoch

Od začiatku októbra pocítili zvýšenie správnych poplatkov občania na mnohých úradoch, samozrejme aj klienti mestského úradu v Želiezovciach. Zvýšenie poplatkov zapríčinila novela

každých ďalších začatých 100 m³ by ste zaplatili 20 eur navyše. Oznámenie o drobnej stavbe bolo do októbra bez poplatku, po novom je zaň poplatok 10 eur. Do tejto kategórie spadá



zákona o správnych poplatkoch, ktorú schválila NR SR v septembri tohto roka. So zvýšením správnych poplatkov sa občania môžu na MsÚ stretnúť pri vybavovaní záležitostí súvisiacich so stavbou či prestavbou nehnuteľnosti, alebo aj na matrike.

Zmeny v poplatkoch nastali napríklad pri vydaní stavebného povolenia, predĺžení platnosti stavebného povolenia či vydaní kolaudačného rozhodnutia. Od októbra za stavebné povolenie zaplatíte od 33 eur, ak chcete stavať rodinný dom s obstaraným priestorom do 600 m³. Za

napríklad prestavba bytového jadra, výmena okien či menšie stavebné úpravy v byte.

Osvedčenie podpisu na matrike stojí po novom 1,50 eur namiesto 0,50. Za osvedčenie odtlačku úradnej pečiatky zaplatíme namiesto troch 5 eur, za výpis z matriky z knihy manželstiev, narodení či úmrtí namiesto 1,5 platíme od októbra 5 eur. Za výpis z registra trestov sa platia 4 eurá (predtým 3).

Poplatky sa na mnohých úradoch platia kolkami, ktoré by mali zostať v platnosti do konca roka 2013. (ik)

Želiezovce na Googli – pozrite si svoje mesto!

V posledný októbrový deň spustila spoločnosť Google na svojej službe Street View 360-stupňové fotky celého Slovenska. Panoramatické snímky ulíc sú dostupné aj pre Želiezovce, hoci ako v prípade ďalších menších miest a obcí, aj v prípade nášho mesta boli panoramatické snímky fotené len na hlavných ťahoch, do menších ulíc sa dá nahliadnuť iba zo smeru hlavných ulíc.

Pôvodne avizovaný zámer nasnímania iba hlavného mesta a krajských miest Slovenska bol teda spoločnosťou prehodnotený, a tak po priblížení na mapách Google nájdeme aj malé obce. Snímky sú dostupné na stránke maps.google.com, kde po dostatočnom priblížení bodu záujmu sa mapové podklady prepnú do režimu panoramatických snímok a daná lokalita sa zobrazí na 360-stupňových fotografiách. Pomocou šípok sa potom v ľubovoľnom smere môžeme pohybovať po uliciach.



Keďže služba je zameraná primárne na zobrazovanie ulíc, nesprostredkuje záujemcom pohľad napríklad na pamätihodnosti mesta. Tie sa však dajú spropagovať cez internet inými prostriedkami, medzi nimi napríklad takými, ktoré sú dostupné aj v arzenáli služieb spomínaného internetového giganta. (ik)

Okružná križovatka pred MsÚ v nedohľadne

Okresný dopravný inšpektorát v Leviciach neevduje v križovatke pri Námestí sv. Jakuba v Želiezovciach nehodovú lokalitu, preto od správcu komunikácie nežiadal žiadne zmeny na ceste I/76 v meste Želiezovce. Odpoveďou v tomto duchu reagovalo ODI Levica na otázku mesta, či vlastník alebo správca komunikácie neuvažuje o vybudovaní kruhového objazdu v centre Želiezoviec. Iniciatíva vzišla z interpelačného príspevku Ladislava Sokola, ktorý dokonca uvažoval o potrebe vybudovania dvoch okružných križovatiek v Želiezovciach: pri námestí a pred Domom kultúry.

Dopravné nehody, ktoré sa z času na čas stanú v križovatke pri námestí, majú zväčša rovnaký scenár: vodič prichádzajúci zo smeru od Šaroviec pri odbáčaní na Petöfioho ulicu nedá prednosť v jazde vozidlu prichádzajúcemu v protismere po hlavnej ceste. Prípad-

né osadenie väčších dopravných značiek je podľa ODI v kompetencii správcu. Značky osadené v blízkosti predmetnej križovatky zodpovedajú certifikačným a legislatívnym požiadavkám, preto očakávanie výmeny za väčšie, používané na rýchlostných cestách a medzinárodných ťahoch, je asi nereálne. V snahe o riešenie problémovej oblasti do-



pravy v meste môžu byť určitým riešením aj vodorovné značky, je to však opäť otázka financií. (ik)

Aktivační pod paľbou kritiky

Prístup a pracovná morálka niektorých aktivačných pracovníkov mesta vyvolali v uplynulých mesiacoch kritiku verejnosti aj poslancov mestského zastupiteľstva, ktorú uplatnili na zasadnutiach mestského parlamentu. Zaoberali sa tým aj na októbrovej schôdzi, keď poslanci naopak pochválili koordinátorku aktivačnej činnosti na MsÚ, ktorá sa snaží udržať poriadok, vzhľadom na počet pracovníkov aktivačnej činnosti ich však nestíha kontrolovať. Poslanci pritom uviedli niekoľko dobrých príkladov z okolitých obcí, kde je práca aktivačných pracovníkov efektívna a viditeľná.

Práve v súvislosti s týmto problémom sa zrodil nápad členov Občianskeho združenia PolicaĽti vo výslužbe, ktorí navrhujú pomoc pri koordinovaní aktivačných pracovníkov. Bolo by dobré skontaktovať sa zo združením aj na oficiálnej úrovni, poznamenal na zasadnutí MsZ predseda komisie vnútorných vecí Pavel Polka. „Uvažovali sme nad touto iniciatívou, samozrejme budeme to musieť prekonzultovať s mestom a dohodnúť podmienky spolupráce a prípadne navrhnuť nejakú zmluvu o spolupráci,“ vyjadril sa poslanec Ladislav Vékony, ktorý je zároveň predsedom OZ PolicaĽti vo výslužbe. (ik)

Pre relax v parku

Len pred niekoľkými mesiacmi sa mesto a Poľnohospodárske družstvo Pohronie definitívne dohodli na prenájme mikulského parku a zastupiteľstvo to spečatilo schválením tejto dohody, pracovníci mestského úradu už stihli podať projekt na revitalizáciu tohto verejného priestranstva. A nielen podať, ale aj získať žiadané financie na čiastočnú rekonštrukciu parku. „Nenávratný finančný príspevok vo výške 1970 eur na projekt Relaxačný priestor v Mikulskom



parku poskytne Nitriansky samosprávny kraj v rámci programu spolufinancovania implementácie integrovaných stratégií rozvoja územia prístupu Leader prostredníctvom miestnej akčnej skupiny Dolnohronské regionálne partnerstvo,“ informovala nás pracovníčka MsÚ Adriana Tankóová. „Cieľom projektu je prostredníctvom relaxačného priestoru zabezpečiť celoročné využívanie parku pre čo najširší okruh obyvateľov mesta. V parku budú osadené lavičky, smetné koše, pre deti drevené zvieratá a hojdačka.

Osadením relaxačných prvkov v parku prispejeme k zlepšeniu podmienok aktívneho využitia voľného času v meste,“ charakterizuje projekt spoluautorka Liliana Ballová. Vďaka projektu sa získa veľký trávnatý priestor na hranie pre deti a na prechádzky v prírode. Časť z neho sa bude môcť využiť na loptové hry, prípadne piknik v prírode. Projekt rekonštrukcie mikulského parku má byť zrealizovaný do konca tohto roka. (ik)

Ministerstvo kontroluje

Ministerstvo pôdohospodárstva SR spustilo koncom októbra nový internetový portál informujúci o potravinových kontrolách v obchodoch. Na stránke kontrola.mpsr.sk sa zverejňujú výsledky kontrol Štátnej veterinárnej a potravinovej správy. „Portál kontrol vznikol na základe potreby informovať verejnosť o kvalite potravín predávaných v SR. Informácie uverejnené na portáli sú výsledkom kontrol, ktoré zrealizovali inšpektori Štátnej veterinárnej a potravinovej správy SR. Okrem názvu subjektu, v ktorom inšpektori našli nedostatok, na portáli neskôr pribudne aj fotodokumentácia a videozáznam z kontroly,“ informuje ministerstvo. Pravidlom portálu kontrol je, že subjekt bude z databázy automaticky vymazaný po troch mesiacoch.

Spomedzi želiezovských obchodov sa na mapke kontrol do konca októbra objavil zatiaľ jeden, potraviny na Nábřežnej ulici, kde problémom bola hygiena budovy a prevádzkarne. Z okolia tam boli prevádzky z Juru nad Hronom, Pohronského Ruskova a Čaty. (ik)



Tento projekt je spolufinancovaný z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja

Oči kamier všetko vidia

V záujme zefektívnenia prevencie kriminality vyhlásila Rada vlády SR pre prevenciu kriminality koncom roka 2011 výzvu na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie zo štátneho rozpočtu na financovanie projektov v oblasti prevencie kriminality. Mesto Želiezovce zareagovalo na výzvu a vypracovalo projekt s názvom „Kamerový systém Želiezovce“. Cieľom projektu bolo pomocou osadenia nových monitorovacích kamier v uliciach mesta vytvoriť podmienky na zníženie výskytu kriminality, a tým prispieť k zvýšeniu pocitu istoty, bezpečnosti a spokojnosti občanov a návštevníkov mesta. Podaný projekt bol schválený a mesto dostalo zo zdrojov Úradu vlády SR dotáciu vo výške 6000,- € na rozšírenie kamerového monitorovacieho systému o dve otočné kamery. Nové kamery boli osadené začiatkom leta a umiestnené na strategických uzloch mesta tak,

aby mohli mapovať miesta s najčastejším výskytom priestupkov, trestných činov a uličnej krimi-

pre chodcov, herne a hostinec. Druhá je umiestnená tiež na stĺpe verejného osvetlenia, sníma



nalitu.

Prvá kamera je umiestnená na stĺpe verejného osvetlenia pri hlavnej ceste – na Mierovej ulici, sníma priestory centrálnej zóny, križovatku a priestor pred nákupným centrom, priechod

štátnu cestu smerom na Šarovce, obchodné centrum, herne, klub dôchodcov a ďalšie verejné plochy. Vďaka kamerovému systému má mestská polícia širší dohľad nad verejným poriadkom, je to pomôcka pri predchádzaní

trestnej činnosti najmä v oblasti distribúcie a užívania drog a iných omamných látok, mravnostnej a majetkovej kriminality, poškodzovania majetku mesta a občanov, ohrozovania bezpečnosti cestnej premávky, poškodzovania a krádeže motorových vozidiel, vandalizmu a požívania alkoholu mladistvými na verejnosti. Poskytuje dôkazové materiály pre zvyšovanie objasnenosti trestnej činnosti, je významným prvkom komplexnej ochrany zdravia a majetku obyvateľov a návštevníkov mesta. Ostatné, o prínose monitorovacieho systému sme informovali v jednom z letných čísel našich novín, keď sa kamera a dôslednej práci polície podarilo zistiť páchatela iba deň potom, čo poškodil budovu základnej školy na Komenského ulici. (pr)

Tento projekt je realizovaný s finančnou podporou Rady vlády pre prevenciu kriminality a OU Nitra



Opäť spolu!

Neviem, čo zapôsobilo silnejšie: odhodlanie splniť si povinnosť a pokračovať v projekte EÚ po dobu ďalších 5 rokov v znamení udržateľnosti, alebo túžba byť opäť spolu s 34 slovenskými a maďarskými deťmi v tábore v Kismaros. Zážitky v dobrodružnom parku v Göde, dračie vodné túry, vyšehradské



„vašich“ detí, ako sa povie po slovensky... Spoločný zážitok detí mohol vzniknúť vďaka podpore samosprávy v Isaszegu, v Želiezovciach, ZŠ Damjanich János, ZŠ Dózsa György, AMI, nadácie 100-ročná škola, Nadácie pre zdravotníctvo veľkoobce Isaszeg a Osvetového strediska

dobrodružné túry v historických dobách, pokorenie Veľkého studeného vrchu v letnej horúčave, spoločné pečenie chleba na samote Kacár... Som si istá, že najkrajšie táborové chvíle sme zažili, keď pri čakaní na večeru sa „naše“ deti potichu pýtali

Dózsa György.

Ďakujem deťom, že boli s nami, s úprimným srdcom ďakujem pedagógom z Isaszegu a zo Želiezoviec a pracovníkom osvetového strediska, ktorí deti sprevádzali. Táto skupinka už na rozlúčkovej párty pracovala na organizovaní programu budúceho tábora...

*Verseczkyné Sziki Éva,
projekt manager*

Oslavy „Dňa zboru“

Dňa 21. 9. 2012 sa v Ústave na výkon trestu odňatia slobody Želiezovce konali oslavy „Dňa zboru“. Slávnostného služobného zhromaždenia spojeného s odovzdávaním ocenení príslušníkom a zamestnancom zboru sa zúčastnil plk. Ing. Milan Ivan, námestník generálneho riaditeľa pre ekonomické veci, ako aj zástupcovia Väzenskej služby Českej republiky z Väznice Rapotice, s ktorou má ústav podpísanú Dohodu o spolupráci. Športových podujatí organizovaných pri príležitosti osláv „Dňa zboru“ sa okrem príslušníkov zboru a zamestnancov zboru, služobne a pracovne zaradených v ústave a jeho organizačných súčiastiach, zúčastnili aj pozvaní hostia z Obvodného oddelenia Policajného zboru Želiezovce, Mestskej polície Želiezovce, Územnej úradovne Levice Slovenskej sekcie IPA a Asociácie policajtov vo výslužbe (poberatelia výsluhového dôchodku). V rámci športových súťaží ústav usporiadal streleckú súťaž o Putovný pohár riaditeľa ÚVTOS Želiezovce, turnaj v malom futbale o Putovný pohár riaditeľa ÚVTOS Želiezovce, turnaj v stolnom tenise, turnaj v tenise a súťaž v športovom rybolove.

(zvs.sk)



Európska únia

Európsky fond regionálneho rozvoja



Program cezhraničnej spolupráce
Maďarská republika-Slovenská republika
2007-2013

Budujeme partnerstvá

Obsah tejto tlačovej správy nereprezentuje oficiálne stanovisko Európskej únie.

Materská škola Lienka sa stala Zelenou školou

Materská škola na Ul. SNP 9 v Želiezovciach je zameraná na rozvíjanie environmentálnej výchovy, ktorú realizujeme prostredníctvom programu Zelená škola. Zelená škola je najväčší



medzinárodný certifikačno-vzdelávací ekoprogram pre materské, základné a stredné školy. Pomáha deťom a učiteľom nielen sa o prírode a životnom prostredí učiť, ale aj prakticky konať. Prioritou programu je aktívne zapojenie detí a ich rodičov do pracovného tímu, v ktorom spolu s pedagógmi navrhujú a postupne na škole realizujú environmentálne zlepšenia. Metodika siedmich krokov vedie pedagógov, deti, rodičov a zamestnancov školy k syste-

matickej práci a k riešeniu reálnych problémov školy i prostredia, v ktorom žijú. Od roku 2009 sme zapojení do medzinárodného projektu Zelená škola. V školskom roku 2011/2012 sme získali titul a vlajku Zelené školy, ktorú sme ako jedna z 34 škôl na Slovensku a jediná v levičkom okrese prevzali na slávnostnej certifikácii dňa 11. 10. 2012 vo Zvolene. Uskutočnila sa pod záštitou ministra životného prostredia SR Ing. Petra Zigu, PhD.

Ildikó Kállaiová, riaditeľka MŠ Lienka

Castellum musicum, tentoraz na cigánsku nôtu

Mestské múzeum a pamätná izba Franza Schuberta pokračuje vo svojej činnosti, okrem



ineho aj organizovaním kultúrnych podujatí. V októbri to bol ďalší koncert pred Sovím zámočkom pod názvom Castellum musicum. Účinkujúcimi tentoraz neboli žiaci ZUŠ, ale súrodenci Rikkoňovci. Na husliach, akordeóne a kontrabase vyludzovali miestami clivú a po chvíli rezkejšiu cigánsku ľudovú hudbu, isto veľmi podobnú tej, aká tu pred takmer 200 rokmi zaujala aj samotného Franza Schuberta. Účasť síce trochu poznamenalo chladné počasie, ale pre tých, ktorí prišli, to bol isto zážitok,

(šh)

Mesto v mandarínkovej izbe alebo naopak?

Príbehy mnohých ľudí, ktorí sa z nejakého dôvodu ocitli v jednej z izieb istého parížskeho hotela, zvanej „mandarínková“, ktorá má tiež svoj príbeh... Divadelná hra francúzskeho dramatika, scenáristu i herca Roberta Thomasa Mandarínková izba ponúka presne to, čo vidiecki návštevníci výjazdových divadelných predstavení očakávajú – známych hercov v nezávažnej a vtipnej hre, najlepšie komédii. Hra akoby sa skladajúca z viacerých jednoaktoviek je nenáročná na divákov, no náročnejšia na hercov. Každý z nich sa počas predstavenia musí niekoľkokrát prezliekať, aby mohol stvárniť niekoľko postáv. Marošovi Kramárovi, Zuzane Tlučkovej, Bibiane Ondrejčkovej a Pavlovi Topolskému to umožnilo predviesť svoje herecké majstrovstvo a občas i schopnosť improvizovať.

Wüstenrot Teatro – bratislavské hudobné divadlo

predviedlo Mandarínkovú izbu 26. októbra aj v Želiezovciach a Dom kultúry bol plný. Pritom nešlo len o nejaké spoločenské podujatie, ale divadelné predstavenie. Samozrejme, išlo o známych a obľúbených hercov...

Ale aj účasť na iných kultúrnych podujatiach (napr. Pohronská verbovačka, Castellum Musicum...) vypovedá viac, než len nejakú štatistiku. Napríklad, že aj napriek dlhodobej likvidačnej politike vedenia mesta voči kultúre, u občanov istý záujem o kultúru je. Samozrejme, ide o uhol pohľadu a prístup. Ten môže byť odborný, alebo aspoň rozumný. Ale aj iný... Napokon, nejde len o kultúru.

Je stále zrejmejšie, že príčiny všetkých kríz, o ktorých sa v ostatnom desaťročí stále otvorenejšie hovorí, vôbec nespočívajú v ekonomike (ako sa niektorí stále naivne domnievajú) a vôbec nie v

Nový školský rok v CVČ Želiezovce

CVČ otvorilo opäť dvere všetkým záujemcom o záujmovú činnosť. V ponuke prevažovali osvedčené krúžky z predchádzajúcich rokov, pribudli však aj nové, napríklad kynologický krúžok pod vedením Mgr. Jany Bakonyiovej. Deti sa v ňom naučia starať o psa, zvládnu základy výcviku a budú sa venovať aj takej činnosti, ako je „agility“ – disciplína, pri ktorej psy zvládajú rôzne prekážky.

Najväčší záujem majú deti o športové záujmové útvary ako karate, futbal, stolný tenis. Veľký záujem pretrvávajú aj o krúžky výpočtovej techniky a tvorivé krúžky. Výtvorné spracovanie materiálov a Tvorivé dielne. Deti z týchto krúžkov predstavili svoje diela už v júni na spoločnej výstave v priestoroch Domu kultúry. Veľmi dobrá práca s dievčatami na krúžku mažoretiek sa odrazila aj v záujme dievčat o túto činnosť. V tomto školskom roku sme mohli dievčatá rozdeliť do 2 vekových skupín – pokročilé a začiatočníčky.

Veľmi sa tešíme, že po niekoľkých rokoch sa nám podarilo otvoriť šachový krúžok pod vedením Jána Machníka. Taktiež sme prihlásili CVČ do projektu SŠZ „Šach do škôl“. Všetci záujemcovia o tento šport sú v CVČ vítaní. Krúžok sa stretáva každý štvrtok od 15,00 hod.

Priestory CVČ sú vyťažené až do večera, každý deň prebiehajú vo večerných hodinách aj cvičenia ako pilates, jóga, zumba a 2x týždenne formovanie tela.

V školskom roku 2012/2013 bude v CVČ pracovať 35 krúžkov. 16 krúžkov vedú interní pracovníci CVČ a 19 skúsení externisti. K 15. septembru sme evidovali 325 členov záujmových útvarov. Ich počet však stále stúpa, čo je pozitívne. Svedčí to o dobrej práci a zaujímavej činnosti v krúžkoch.

V priebehu roka je pripravená aj zaujímavá príležitostná činnosť, o ktorej bude verejnost informovaná prostredníctvom plagátov a vysielania v mestskom rozhlas.

Kvetoslava Záhorská, riaditeľka CVČ

nejakých neuchopiteľných či virtuálnych sférach. Stačí si skúsiť odpovedať na jednoduchú otázku: Prečo sa v niektorých oblastiach verejného života stále lípne na odbornosti a prečo sú tie ďalšie vydané napospas diletantizmu a uprednostňuje sa pri nich nevedomosť a nedostatok informácií?

Aj na vykreslenie tých banálnejších príbehov viac či menej bizarných hostí ubytovaných v mandarínkovej izbe bolo potrebné vypovedať viac, než len to, čo bolo vidno na pódii. Každý z nich odniekiaľ prichádzal, niečo si so sebou prinášal a niekam mal namierené. A každý z nich tam niečo zanechal.

Napokon, žiadny príbeh sa nezačína ani nekončí na jednom, konkrétnom mieste...

Števo Hečko

Dom kultúry pozýva

15. 11. Divadelné predstavenie
Jókaiho divadla v Komárne
„Richtár Sári“. Začiatok o 18. 00 hod.,
Miestenky v predpredaji: 8 €
na mieste 10 €. Deti a dôchodcovia: 6 €, na mieste 8 €
17. 11. Vystúpenie folklórneho súboru Mladé srdcia, Začiatok
o 19:00 hod. Vstupné: 5 €, Deti a dôchodcovia: 3 €
na mieste 10 €. Deti a dôchodcovia: 6 €, na mieste 8 €
25. 11. Koncert Gáboru Tamása, Miestenky v predpredaji: 8 €
na mieste 10 €, Deti a dôchodcovia: 6 €, na mieste 8 €

Mesto Želiezovce Vás srdečne pozýva na
Vianočné maškartenie
v spoločnosti vašich priateľov a blízkych.



Až zvony ohlásia príchod
čaro krásnych Vianoc,
zabudnite na všetky starosti a
prežite ich v šťastí a radosť.

Zažite vianočnú atmosféru, zabudnite na
zhon a vychutnajte si našu ponuku:

- vystúpenie detí: Základná škola, Základná škola s vyučovacím jazykom maďarským, Základná umelecká škola, Centrum voľného času, Gymnázium J. A. Komenského, Gymnázium Želiezovce
- výstava prác detí
- varené víno, vianočný punč, čaj

Kedy a kde? 19. decembra 2012, od 14:00 hod na Námestí sv. Jakuba.

V prípade zlého počasia sa podujatie uskutoční v Dome kultúry.

Organizujú: Mesto Želiezovce, Dom kultúry

Stretnutie fotografov

Fotoklub Light Club, pôsiaci pri miestnej organizácii Csemadoku, zorganizoval 6. októbra medzinárodné stretnutie fotografov. Na podujatie prišlo pozvanie takmer 30 amatérskych fotografov s cieľom podeliť sa o svoje poznatky a skúsenosti a s úmyslom fotografiami zachytiť segmenty malebného okolia Želiezoviec. Podujatie sa uskutočnilo v Maďarskom dome, kde účastníkov privítal predseda Csemadoku Gabriel Melczer a vedúca fotoklubu Anikó Bottová. Organizátori rozdali účastníkom tričká vyrobené špeciálne k príležitosti medzinárodného stretnutia. Prítomní si vypočuli prednášku Pétera Polcza s názvom Záhady techník fotografovania. Poznatky mohli účastníci zužitkovať hneď v praxi, v teréne – v okolí šalovských pivníc, Hrona a v Esterházyovskom parku, kde zachytávali jesennú náladu krajiny. Po obsahovo bohatej fototúre sa hostia mohli presvedčiť aj o železovskej pohostinnosti, na dvore spoločenského domu ich čakal chutný kotlíkový guláš.

Kto v tento krásny jesenný deň prišiel na podujatie, odchádzal obohatený o príjemné zážitky. Organizátori si zaumienili, že zo stretnutia urobia tradíciu a že pripraví rad ďalších podobných podujatí. **Akos Csonka**

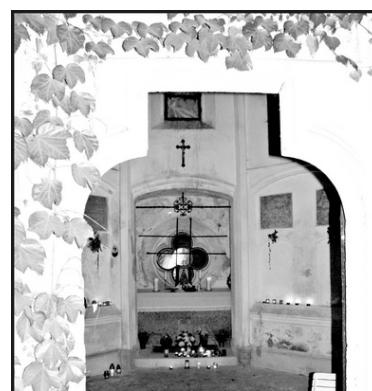
Podkovička šťastia pre Janu Chmelovú.

Príjemné popoludnie v strednej 77. Literárnej kaviarni Mestskej knižnice v Želiezovciach strávili poslucháči s hosťom, obľúbenou slovenskou spisovateľkou Janou CHMELOVOU. Beseda s ňou bola výborná, dozvedeli sme sa mnohé zaujímavosti nielen z osobného života, ale aj zrodenia kníh cez vydavateľstvá, vlastné životné skúsenosti. Držali sme v rukách ešte čerstvú novú knihu autorky s názvom „Premárnený čas“. Mnoho otázok, mnoho odpovedí nás prenieslo aj ku krájanu „podkovičky šťastia“, chutnej narodeninovej torty, kde padlo mnoho želaní... Ďakujeme autorke, ďakujeme sponzorom: kaviarni Miracle, Farme Kissová, aj cukrárni za podporu.

MsK



Viac ako 400 záujemcov navštívilo hrobku Esterházyovcov na sviatok Všetkých svätých a v nasledujúci víkend. V tento tichý sviatok bola hrobka sprístupnená verejnosti už štvrtým rokom a záujem návštevníkov je naďalej veľký. „Medzi návštevníkmi hrobky boli aj mnohí bývalí Želiezovčania, žijúci dnes v Bratislave, Košiciach alebo na rôznych miestach Maďarska,“ informoval pracovník mestského múzea Pavel Polka, poskytujúci záujemcom výklad o histórii hrobky a grófskej rodiny, ktorej spomienku si mnohí utili zapálením sviece. **(ik)**



SÚŤAŽ – SÚŤAŽ – SÚŤAŽ – SÚŤAŽ – SÚŤAŽ – SÚŤAŽ

Vážení čitatelia, milé deti!

Vydavateľstvo Fragment, Mestská knižnica v Želiezovciach a Želiezovský spravodajca - Zselízi Hírmondó pripravili pre vás súťaž o hodnotné knihy. Každý, kto odpovie na dve otázky, dostáva sa do žrebovania o knihu od vydavateľstva Fragment. Každý mesiac vyžrebujeme dvoch výhercov. Svoje odpovede môžete doručiť osobne, poštou alebo e-mailom do redakcie mestských novín alebo do Mestskej knižnice.

Kontakty:

Redakcia Želiezovský spravodajca - Zselízi Hírmondó, MsÚ Želiezovce, Ul. SNP 2, 937 01 Želiezovce,
e-mail: 93701@pobox.sk
Mestská knižnica v Želiezovciach, Ul. SNP 2, 937 01 Želiezovce,
e-mail: kniznicazeliezovce@gmail.com

Súťažné otázky na november - 2. kolo:

1. Ako sa volá maskot Knižného klubu Fragment (KKF)?
2. Vymenujte aspoň 3 služby, ktoré knižnica poskytuje verejnosti.

V novembri vyhrávajú:

1. Anna Ludwig: Prvý bozk
2. Barbara Wendelkenová: Prázdninové záhady

Víťazi 1. kola: Evelin Vavrová, Melanie Salma



čítanie pre radosť a poučenie



* Šport *

Historický jesenný úspech žiakov

I→

Je všeobecným pravidlom, že výchova mladých hráčov je síce dlhodobým, ale vcelku istým kľúčom k úspechom na futbalovom poli. Často a na mnohých miestach však zanedbávajú práve túto súčasť futbalového života. Deje sa to aj na celoštátnych úrovniach, čoho výsledkom je výkonnostný úpadok aj kedysi futbalových veľmocí. Naopak, na mnohých miestach si uvedomujú, že iba dlhodobou pravidelnou prácou sa dá dosiahnuť permanentný úspech. Mestský športový klub v Želiezovciach je z tohto pohľadu pozitívnym príkladom – už dlhé roky

ešte nezaznamenali takýto žiacky úspech. Podľa trénera je za úspechom práve systematická futbalová príprava. „S týmito deťmi sme sa začali zaoberať pred 4–5 rokmi už v prípravke a prvé ovocie dozrieva v tomto roku v podobe dobrých umiestnení. Musím však podotknúť, že družstvo starších žiakov sme v lete posilnili o dvoch hráčov z Málašu – bratov Gyepesovcov, ktorí družstvu výrazným spôsobom pomohli, tak v oblasti predvedenej hry, ako aj vo výkonnosti,“ hovorí. Vzápätí však dodáva, že tak v družstve starších, ako aj v kádri mladších žiakov je evidentné, že

v priestoroch štadióna. Občania si preto o to viac vážia prácu členov MŠK, ktorí aj v sťažených podmienkach prinášajú dobré športové výsledky, alternatívu pre mládež a zábavu pre divákov. Aj v podobe historického úspechu žiakov...

Žiacke družstvá Želiezoviec

Mladší žiaci: Adrián Molnár, Jakub Kuruc, Sándor Szabó, Peter Klimaj, Rajmund Škrha, Dominik Burín, Tomáš Kúdela, István Mácsadi, Adam Dudáš, Roderik Horváth, Patrik Hutai, Leonard Pásztor, Fanny Klimaj

Starší žiaci: Ján Piták, Richard Gyepes, Daniel Baláž, Peter Torác, Adam Majtán, Robert Szokol, Nikolas Gyepes, Erik Nerer, Peter Paluška, Ladislav Sokol, Dean Páchnik, Monika Melichová, Peter Vrba, Marcel Szabó, Gergely Henci, Tibor Filyo, Peter Balog. (ik)



tu prebieha systematická príprava mládeže. Mimoriadne úspešný ročník bývalých žiakov dnes dorastá do kategórie dospelých a výsledok sa dostavil – A družstvo na jar postúpilo o súťaž vyššie. A opäť sa k slovu hlásia žiaci...

„V Mestskom športovom klube máme veľkú radosť z dosiahnutých výsledkov našich žiakov, či už starších alebo aj mladších, ktorí sú účastníkmi majstrovskej súťaže III. liga – juh. V jesennej časti sa mladší žiaci vo veku 10–12 rokov umiestnili na prekrásnom historickom 5. mieste, starší žiaci po konci jesennej časti sú dokonca na prvom mieste. Vedú pred takými mužstvami ako ViOn Zlaté Moravce či Nové Zámky, kde si hráčov vyberajú z veľkého počtu záujemcov, pričom my hráme s hráčmi, ktorí sa k nám prihlásia, keďže sme oveľa menší klub,“ oznamuje výbornú správu pre športových fanúšikov predseda MŠK Želiezovce. Jesenný úspech našich žiakov je výsledkom niekoľkoročnej tvrdej práce trénerov MŠK. O žiakov sa už niekoľko rokov stará v prípade starších žiakov tréner Rastislav Škrha, v prípade mladších žiakov Ladislav Sokol, vedúci oboch družstiev je Ľubomír Kuruc. Tréner a hlavný funkcionár MŠK dodáva, že v Želiezovciach sme

5–6 hráčov bude patriť k nadpriemerne dobrým futbalistom. Futbalová radosť uplynulých mesiacov znásobuje fakt, že drvivá väčšina hráčov všetkých vekových kategórií sú Želiezovčania. „Bolo by dobré, keby sa o žiackych úspechoch dozvedela verejnosť, aj preto, že mnohí z rodičov žiackych futbalistov sú obyvatelia nášho mesta. Aj touto cestou by som ich chcel aj vyzvať na podporu športu a najmä futbalu,“ dodáva L. Sokol, podľa ktorého sa MŠK nemôže spoliehať na veľkého sponzora, keďže v našom meste nie sú veľké podniky. Zaujímavosťou nášho mesta podľa neho je, že keď klubu niekto pomôže – a je to skôr finančne, zaplatením autobusu alebo nákladov turnaja, nechce byť menovaný, radšej zostáva v úzadí. „Takýchto sponzorov nie je veľa, ale tým, ktorí nás podporujú, v mene celého klubu ďakujem. Samozrejme platí, že každý si môže skontrolovať, ako boli jeho prostriedky využité,“ tvrdí predseda klubu a dodáva, že možno by sa občas zišla aj menšia organizačná pomoc napríklad od rodičov. Váži si podporu mesta, ktoré poskytuje budovu a hradí náklady na energiu, avšak poznamenáva, že stav budovy sa rapídne zhoršuje, tak mladí, ako aj dospelí hráči majú čoraz viac sťažené podmienky

FUTBAL

Výsledky futbalových družstiev

IV. liga – dospelí – východ

Želiezovce – Kolárovo	2:0 (0:0)
Karko, Vavrik	
Nový Život – Želiezovce	1:0 (0:0)
Želiezovce – ČFK Nitra	2:2 (1:1)
Herceg 2	
Hont. Vrba – Želiezovce	1:2 (0:1)
Začka, Dobias	
Želiezovce – Šurany	1:0 (1:0)
Rotík S.	

IV. liga – dorastenci – juhovýchod

Želiezovce – Kost. Kračany	0:1 (0:0)
Topoľníky – Želiezovce	0:0
Želiezovce – Gabčíkovo	2:1 (1:1)
Dobrovický, Hutai	
Chrenová – Želiezovce	0:1 (0:1)
Kriška	
Želiezovce – Šurany	1:2 (1:1)
Hutai	

III. liga – starší žiaci – juh

Želiezovce – Nesvady	3:0 (1:0)
Gyepes, Vrba, Nehrer	
Kolárovo – Želiezovce	2:1 (1:0)
Páchnik	
Želiezovce – PFA ViOn B	1:1 (0:1) R.
Szokol	

III. liga – mladší žiaci – juh

Želiezovce – Nesvady	5:2 (3:0)
Mácsadi 2, Molnár 2, Szabó	
Kolárovo – Želiezovce	3:2 (2:0)
Szabó, Dudáš	
Želiezovce – PFA ViOn B	3:1 (1:0)
Burín 2, Horváth	

Sút'áž pre školy

EkoFond, n.f. v rámci vzdelávacieho projektu „EkoFond pre školy“ vyhlasuje 5. ročník súťaže pre základné školy a I. stupeň 8-ročných gymnázií na celom Slovensku na tému „Energia v našom meste“. Súťaž pozostáva z dvoch paralelných, samostatne hodnotených častí - zo Súťaže v rámci modulov a z Hlavnej súťaže:

Predmetom Súťaže v rámci modulov je vypracovanie a prihlásenie súťažného príspevku na www.platforma.ekofond.sk do jedného z modulov platformy:

- Škola v akcii
- Moderné vyučovanie
- Pokusy a videá

Predmet Hlavnej súťaže:

- Registrácia, realizácia a zdokumentovanie vzdelávacieho projektu - kampane na tému „Energia v našom meste“ pozostávajúceho z rôznych kreatívnych vzdelávacích aktivít.

- Ústrednou témou vzdelávacích projektov - kampaní v 5. ročníku súťaže je „Energia v našom meste“. Novinkou v súťaži je, vzhľadom na tohtoročnú tému umožňujúcu zapojiť do diania aj komunitu

v meste/obci, že predmetom Hlavnej súťaže bude realizácia vzdelávacieho projektu - kampane na osvetu témy znižovania spotreby energie určenej miestnej komunite.

- Prihlásenie ľubovoľných dvoch súťažných príspevkov do Súťaže v rámci modulov
- Absolvovanie e-learningového kurzu autorom kampane.

Do súťaže sa môžu prihlásiť učители a žiaci ľubovoľnej základnej školy alebo I. stupňa 8-ročného gymnázia pôsobiaceho na území Slovenskej republiky. Na základe Vašich ohlasov tento rok po prvýkrát otvárame Súťaž v rámci modulov aj pre I. stupeň základných škôl! Autorom môže byť učiteľ/tím učiteľov, ktorý/í aktívne vyučuje/jú ľubovoľný predmet na danom stupni ZŠ alebo 8-ročného gymnázia v školskom roku 2012/2013.

Bližšie informácie na <http://www.platforma.ekofond.sk/>, e-mailovej adrese skola@ekofond.sk alebo telefonicky na 0918/669 234. Súťaž má tri uzávierky - 19. 12. 2012; 13. 3. a 15. 5. 2013, hlavná súťaž 24. 4. 2013. *(Spracoval: vk)*

Fába vésett történelem

8→

A fadaragást a legnagyobb élvezettel űzi a mai napig. Nyolc évvel ezelőtt költözött vissza a Felvidékre, és jelenleg Ógyallán él. Zselízi tárlatát, amelyet a Rákóczi Baráti Társaság és a Cse-madok alapszervezete istápol, több fiatal érdeklőddő, köztük



a helyi iskolák diákjai is megtekintették. „A nemzeti érzést a múlt segítségével akarom éleszteni, a fiatalokat a magyarságtudat megerősítésére, a történelmi hagyományok fenntartására és megőrzésére szeretném ösztönözni. Műveim kiállítására az idősebbek nosztalgiáznak, a fiatalok pedig tanulni jönnek. Ez tesz engem a legboldogabbá” - fejtette ki gondolatait a hatvanhét éves mester.

(lr)

A felvételen Ábel Krisztina látható, aki Mihályi Molnár László: *Magyar Golgota* című versét szavalta el.

Foto: Horváth Géza

Kronika - Krónika

Prišli na svet – Világra jöttek

3. 9. Emily Lakatošová (Želiezovce), 20. 10. Ema Halászová (Želiezovce), 25. 10. Hanna Horváthová (Želiezovce)

Sľúbili si vernosť

27. 10. Jaromír Hašana (Želiezovce) – Adriana Opavská (Želiezovce)

Gratulujeme – Gratulálunk

50

Gabriel Szabó	02. 11.	Ján Pompos	15. 11.
Eva Sádecká	07. 11.	Mária Kišďurková	28. 11.
Mária Šedivá	07. 11.		
Irena Tomšíková	07. 11.	Alžbeta Petrovičová	28. 11.
Eva Szűcs	09. 11.	Otília Minichová	30. 11.
Agnesa Balážiková	09. 11.		
Emília Bordánová	14. 11.		
Ernest Bukó	16. 11.		
Eva Frenková	12. 11.		
Alžbeta Rehorčíková	30. 11.		

70

Emerencia Tóthová 10. 11.
Mária Opavská 26. 11.

60

Gizela Tóthová	03. 11.	Alžbeta Bystrická	15. 11.
Pavel Líška	05. 11.	Dezider Kemencei	27. 11.
Árpád Vicencz	10. 11.		
Lajoš Varga	12. 11.		
František Kótor	12. 11.		

80

Opustili nás – Elhunytak

5. 10. Magda Pliešovská (Želiezovce, 58 r.), František Bohumel (Kukučínov, 56 r.), 14. 10. Alžbeta Veszprémiová (Pastovce, 79 r.), 17. 10. Stanislav Sámel (Plášťovce, 64 r.), 25. 10. Alžbeta Močiová (Želiezovce, 85 r.), Gašpar Nitrai (Želiezovce, 65 r.), 29. 10. Ľudovít Šuráni (Nýrovce, 77 r.), 8. 11. Jozef Ivanič (Kukučínov, 86 r.), 10. 11. Ladislav Hajnovič (Želiezovce, 64 r.)

Želiezovský spravodajca

Mesačník mesta Želiezovce. Vydáva: Samospráva mesta Želiezovce, IČO: 00 307 969

Číslo registrácie: EV 3292/09, ISSN 1338 9327

Šéfredaktor: Ladislav Levický

Jazyková úprava: RNDr. Géza Horváth, Štefan Hečko

Kontakt: Mestský úrad Želiezovce, SNP 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Tlač: MsÚ Želiezovce

Názory uverejnené v novinách nemusia odzrkadľovať stanovisko redakcie.

Zselízi Hírmondó

Zseliz város havilapja. Kiadó: Zseliz Város Önkormányzata, nyilvántartási szám: 00 307 969

Lapnyilvántartási szám: EV 3292/09, ISSN 1338-9327

Főszerkesztő: Levický László

Olvasószerkesztők: RNDr. Horváth Géza, Štefan Hečko

Szerkesztőség: Zselizi Városi Hivatal, Sznf u. 2, tel. 036/772 11 70, e-mail: 93701@pobox.sk

Nyomda: Zselizi Városi Hivatal

A lapban közölt vélemények nem feltétlenül tükrözik a szerkesztőség véleményét.



Na ulici Adyho 17 predám rodinný dom s veľkou záhradou. Cena dohodou. Tel. 0910 337 486 (12-32)

60-ročný sympatický slušný nefajčiar, abstinent, rozvedený pán by sa rád zoznámil so serióznou ženou s vlastným bývaním. Rád vypomôžem aj v domácnosti. 036/771 35 39. Peter (12-27)

Az Ady utca 17 alatt eladó családi ház nagy kerttel. Ár megegyezés szerint. Tel. 0910 337 486 (12-33)

Mesto Želiezovce prenajme obchodné a kancelárske priestory na Mierovej 8 (budova bývalého CVC) a na Mierovej 10 (budova na trhovisku). Bližšie informácie na tel. č. 036/7711140 alebo osobne na MsÚ v kancelárii č. 9. (12-34)

Do večnosti odišiel si spať,
zaplakal každý, kto Ťa pre Tvoju,
dobrotu a lásku mal rád.
Odišiel si od nás, my ostali sme v žiali,
no vždy budeš žiť v srdciach tých,
ktorí Ťa milovali.



Úprimne ďakujeme všetkým tým, ktorí dňa 13. októbra 2012 odprevadili na poslednú cestu nášho milovaného otecka, starkého a dedka
Štefana Pecka.

Náš drahý nás opustil vo veku 85 rokov dňa 10. októbra 2012 po ťažkej chorobe.

Za úprimné slová rozlúčky ďakujeme pani. J. Beníkovej a pánovi J. Výbochovi. Ďakujeme za kvetinné dary a vence, ako i slová útechy. Smútiaca rodina (12-31)



Predám dvojizbový byt v OV v Želiezovciach 59 m2. Cena 21.500,- €. 0917 092 613
Predám garžónku v OV v Želiezovciach 20 m2 po kompletnej rekonštrukcii. Cena: 15.000,-€. 0917 092 613 (12-30)



Ludová hudobná skupina GEREKEN, sprievodná skupina ľudovomeleckého súboru Kincső, vás pozýva na koncert pri príležitosti vydania svojho prvého albumu. Koncert sa uskutoční 17. novembra 2012 o 15:00 hod. v Dome kultúry v Želiezovciach. Vstupné: 3 €.

MESTO ŽELIEZOVCE

na prevádzkovanie Regionálneho centra na zhodnotenie BRO Želiezovce **prijme do pracovného pomeru:**

• prevádzkara zariadenia

Požadované vzdelanie: stredné vzdelanie,

uprednostňuje sa zameranie týkajúce sa ochrany životného prostredia

Požadované odborné znalosti:

- vodičský preukaz skupiny C,
- osvedčenie na obsluhu samostatných nakladačov,
- práca s PC – Internet, Word, Excel,

• pracovníka na obsluhu strojov

Požadované vzdelanie: neustanovuje sa

Požadované odborné znalosti:

- vodičský preukaz skupiny C,
 - osvedčenie na obsluhu samostatných nakladačov,
- Práca s PC vítaná.

Bližšie informácie poskytneme na telefónnom čísle: 036 7710403.

Žiadosti o prijatie do pracovného pomeru posielajte na adresu: Mesto Želiezovce, Mestský úrad Želiezovce, Ul. SNP č. 2, 937 01 Želiezovce

Kníhkupectvo pri Mestskej knižnici (☎7711000) ponúka:

Busquets: ČAROVNÉ ROZPRÁVKY Cena 10,95 €
Bratislava, Slovart 2012.
Obrovská rozprávková knižka pre malé deti.

Banáš, J.: ZÓNA NADŠENIA. Cena 10,95 €
Bratislava, Ikar 2012.

Dramatický príbeh priateľstva a lásky /1968 – 2008/. Brilantný pokus o rekonštrukciu jednej historickej éry.

Hvorecký, M.: NAUM. Cena 11,95 €
Bratislava, Marenčin 2012.
Príbeh o láske, umení a smrti, v ktorom sa životy hrdinov raz osudovo, inokedy voľne spájajú. Vynikajúce čítanie obľúbeného slovenského spisovateľa.

A Városi Könyvtár könyvkereskedésének (☎7711000) ajánlata:

CSINÁLD MAGAD ! Állatok a falun. Ára 2,62
Budapest, Aksjomat 2012.
Olló és ragasztó nélkül összerakható 8 modell. Gyermeknek.

Haeger: A RIVÁLIS. Ára 13,91 €
Budapest, Mirror 2012.
Egy figyelemre méltó asszony összeütközéséről korának társadalmi szokásaival.

King, S.: A FEKETE HÁZ Ára 12,95 €
Budapest, Európa 2012.
Kisgyermekek tűnnek el a kisvárosban, némelyikük megcsontított holtteste előkerül, de a többinek örökre nyoma vész.

Rendkívüli őszi siker

I→

Általános szabály, hogy az utánpótlás nevelése a labdarúgásban is ugyan hosszú távú, ám biztos módszere a sikerhez vezető útnak. Időről időre és sok helyen elfeledkeznek a futballvalóságnak erről a fontos eleméről. És nemcsak helyi, hanem állami szinten is, aminek aztán az a következménye, hogy az egykori futballnagyhatalmak hanyatlani kezdenek. És ellenkezőleg, ahol tudatosítják azt, hogy kitartó, rendszeres munkával lehet csak eredményeket elérni, ott sikereket érnek el. A Zselízi Városi Sportklubot e tekintetben példaként említhetjük, ahol már hosszú évek óta következetes munka folyik a gyermek- és ifjúsági labdarúgó utánpótlás nevelésében. A rendkívül sikeres egykori tanulócsapat mára felnőtt, és az eredmény megmutatkozott; a felnőttek tavasszal egy osztállyal feljebb léptek. És ismét szót kérnek a diákcsoportok...

„A városi sportklubban nagy örömet szereztek nekünk a diákcsoportok, amelyek a III. liga déli csoportjában nagyszerű eredményeket értek el akár az alsó, akár a felső korcsoportban. Az őszi évadban a 10–12 éves alsó korcsoportos tanulók bajnokságukban az egyedülállóan jó ötödik helyet szerezték meg, a felső korcsoportosak pedig bajnokságuk élén várhatják a tavaszi folytatást. Olyan csapatokat előztek meg, mint az aranyosmaróti ViOn vagy az érsekújvári együttes, ahol sokkal szélesebb körből válogatják a játékosokat, hiszen ellenben velünk sokkal nagyobb klubok” – osztotta meg lapunkkal a jó híreket Sokol László, a Zselízi Városi Sportklub elnöke. A tanulók őszi sikere a városi sportklub edzőinek több éves kitartó munkáját dicséri. A felső korcsoportos csapat edzője Rastislav Škrha, a kisebbeké Sokol László, mindkét gárda mellett csapatvezetőként Kuruc Lubomír tevékenykedik. A sportklub első embere arra hívta fel a figyelmet, hogy zselízi diákcsoportok még nem értek el ilyen jó eredményt.

Az edző szerint a jó helyezések háttérében a rendszeres felkészülés áll. „Négy-öt évvel ezelőtt kezdtünk ezekkel a gyerekekkel foglalkozni a felkészítő csapatban, és munkánk első gyümölcse most, ebben az évben érik be. Ehhez hozzá kell tenni, hogy az idősebb srácok csapatát nyáron két málsai játékoskal – a Gyepes testvérekkel – erősítettük meg, akik jelentősen hozzájárultak a csapat sikeréhez, játékoságukkal és eredményességükkel egyaránt” – mondja. Rögtön hozzá is teszi azonban, hogy mind az idősebb korcsoportban, mind a fiatalabbak között már most kitűnik 5-6 játékos, akikből a jövőben átlagon felüli labdarúgók lehetnek. A futballkedvelők öröme az utóbbi időszak eredményei mellett az is növeli, hogy az összes zselízi csapatban meghatározó többségben vannak a saját nevelésű játékosok. „Jó is lenne, ha



a diákok sikeréről minél többen tudnának, már csak azért is, mert játékosaink többsége zselízi. Ezúton is szeretném őket felkérni a sport, és azon belül a labdarúgás támogatására” – mondja Sokol László, aki szerint a sportklub nem számíthat nagy szponzor segítségével, hiszen városunkban nincsenek nagy vállalatok. Városunk érdekessége ebből a szempontból a szponzorálás terén szerinte az, hogy ha néhányan segítenek is a csapatnak – főleg anyagiakkal, kifizetik az autóbust vagy egyéb költségeket –, általában névtelenül teszik ezt, szeretnek a háttérben maradni. „Kevés az ilyen jellegű támogató, de a meglévőknek az egész klub nevében köszönöm a támogatást. Természetesen bárki bármikor ellenőrizheti, hogy használta fel a klub a támogatását” – állítja a klubelnök, aki szerint néha jól jönne egyéb – szervezési – jellegű támogatás is a klubnak, például a fiatal labdarúgók szüleitől. Becsüli a város támogatását, amely az épület rendelkezésre bocsátásával és a rezsiköltségekkel járul hozzá a klub működéséhez, azonban megjegyzi, hogy az épület állaga rohamosan romlik, és így mind a fiatal, mind a felnőtt labdarúgók egyre nehezebb körülmények között készülhetnek. A lakosok közül sokan ismerik a feltételeket, ezért még inkább becsülik a klub tagjainak munkáját, akik nehéz körülmények között is képesek jó eredményeket elérni, alternatívát kínálni a fiataloknak és szórakozást a nagyközönségnek. Például a diákcsoportok kimagasló eredményei által is... (ik)

A keretek:

Alsó korcsoport: Molnár Adrián, Kuruc Jakub, Szabó Sándor, Klimaj Peter, Škrha Rajmund, Burín Dominik, Kúdela Tomáš, Mácsadi István, Dudáš Adam, Horváth Roderik, Hutai Patrik, Pásztor Leonard, Klimaj Fanni

Felső korcsoport: Piták Ján, Gyepes Richárd, Baláz Daniel, Toráč Peter, Majtán Ádám, Szokol Róbert, Gyepes Nikolas, Nerer Erik,

Paluška Péter, Sokol László, Páchnik Dean, Melichová Monika, Vrba Peter, Szabó Marcell, Henczi Gergely, Filyo Tibor, Balog Peter.



LABDARÚGÁS



Futballcsapataink eredményei

IV. liga – felnőttek – kelet

Želiezovce – Kolárovo	2:0 (0:0)
Karko, Vavrik	
Nový Život – Želiezovce	1:0 (0:0)
Želiezovce – ČFK Nitra	2:2 (1:1)
Herceg 2	
Hont. Vrbica – Želiezovce	1:2 (0:1)
Začka, Dobias	
Želiezovce – Šurany	1:0 (1:0)
Rotik S.	

IV. liga – ifjúsági csapat – délkelet

Želiezovce – Kost. Kračany	0:1 (0:0)
Topolníky – Želiezovce	0:0
Želiezovce – Gabčíkovo	2:1 (1:1)
Dobrovický, Hutai	
Chrenová – Želiezovce	0:1 (0:1)
Kriška	
Želiezovce – Šurany	1:2 (1:1)
Hutai	

III. liga – diákcsoport – dél

Želiezovce – Nesvady	3:0 (1:0)
Gyepes, Vrba, Nehrer	
Kolárovo – Želiezovce	2:1 (1:0)
Páchnik	
Želiezovce – PFA ViOn B	1:1 (0:1) R.
Szokol	

III. liga – kölyökcsoport – dél

Želiezovce – Nesvady	5:2 (3:0)
Mácsadi 2, Molnár 2, Szabó	
Kolárovo – Želiezovce	3:2 (2:0)
Szabó, Dudáš	
Želiezovce – PFA ViOn B	3:1 (1:0)
Burín 2, Horváth	

Fába vésett történelem

„Legszívesebben nagy formátumú, történelmi tematikájú domborműveket tervezve, illetve farag, bár más témakörökben is járatos. Szívesen adja át tapasztalatait fiatal fafaragóknak is, mert így szakmai tudását megoszthatja egy új generációnak e művészeti műfaj életben tartása érdekében” – emelte ki Nagy János László fafaragó „Fába vésett történelem” című kiállítása megnyitóján a művész barátja, a Lekéren élő Kovács István. A közismert alkotó tíz éves koráig Mórton élt, majd szüleivel 1956-ban emigrált Kanadába, ahol negyvennyolc esztendő telt. Torontóban végezte el a képzőművészeti egyetemet, majd grafikusként tevékenykedett: Mindennapi munkája mellett karikatúrát tanított a főiskolán.

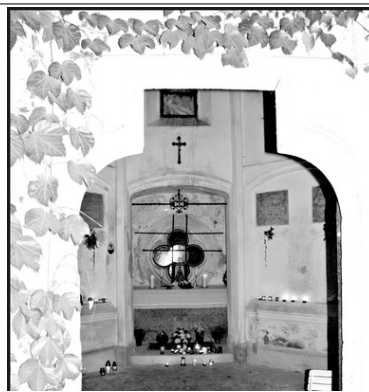
→10

1956-ra emlékeztek

Október 21-én, a hivatalos emléknap előtt 2 nappal emlékeztek meg városunkban, az 1956-os eseményekről. Magyarországon „hosszú hétvége” és munkaszüneti nap keretén belül már sok-sok éve hagyományosan megemlékeznek a forradalomról, ám Felvidéken ennek tradíciója még mindig gyerekcipőben jár sajnos, és nem vált olyan mértékűvé, mint a március 15-ei tiszteletrovások. Pedig semmivel sem csekélyebb jelentőségű egyik sem a másikkal, nemzetünk történelme szempontjából. Zselízen is, 1989 óta, amióta bárminemű retorzió nélkül le lehet róni kegyeletünket, csupán 3. alkalommal rendeztek meg ilyen jellegű tiszteletadást. De a rendezők biztosan remélik, hogy eztán, minden évben

megtartják a megemlékezést, és a város lakosai közül is egyre többen szükségét fogják érezni annak, hogy tisztelettel emlékezzenek a sok ezer hősrre, akik 56 évvel ezelőtt érték is belekiáltottak a nagyvilágba. Mert bizony ’56 szelleme mindmáig ott szunnyad, abban a bizonyos magyar virtusban, melyre oly büszkék vagyunk. Az emlékestnek a Magyar Ház adott otthont. Előbb Melczer Gábor köszöntötte a vendégeket, majd előadást tartott a Honvédelmi Minisztérium főmunkatársa, Illésfalvi Péter, hadtörténész, aki rendhagyó módon 56 fényképből álló prezentáción keresztül mutatta be a korabeli eseményeket társadalmi szempontból, konkrét történeteken vizualizálva, rámutatván ezekre olyan emberközelű, személyes tényezőkre, amelyeket a történelemkönyvek hasábjairól nehezen tud érzékelni az olvasó. Ezenkívül a szervezők több korabeli hang-, kép- és filmanyaggal szemléltették az akkori forradalmi hangulatot.

Csonka Ákos



Mindenszentek napján és az azt követő hétfőgén több mint 400 érdeklődő tekintette meg a római-katolikus temetőben található Esterházy-kriptát. Idén már negyedik éve, hogy ezen az ünnepen nyitva tart a kriptát, és lankadatlan érdeklődés kíséri a nyilvánosság részéről. „A látogatók közt sok esetben voltak egykori zselízi lakosok, akik ma már Pozsonyban, Kassán vagy Magyarország különböző településein élnek” – tájékoztatta lapunkat Polka Pál, a városi múzeum munkatársa, aki a látogatókkal ismertette a kriptát és a grófi család történetét. Az érdeklődők közül többen gyertyát gyújtottak az ott nyugvók lelki üdvéért.

(ik)

Fotóstalálkozó Zselízen

Nemzetközi fotóstalálkozót tartott október 6-án a helyi Csemadok mellett működő Light Club fotócsoporthoz. A környékről és Magyarországról közel 30 amatőr fényképész gyűlt össze, hogy szakmai tapasztalataikat megosszák egymással, és együtt örökössék meg Zselíz és festői környezetének szegmenseit. A rendezvénynek a szervezet székhelye, a Magyar Ház adott otthont, ezért a fényképész társaságot a szervezet elnöke, Melczer Gábor és a fotóklub vezetője, Botta Anikó köszöntötte. Majd szétosztották a kifejezetten erre az alkalomra készült egyenpólokat, amit az áldozatkész támogatók jóvoltából készítettek. A terepmunka előtt azonban még előadást tartott Polcz Péter, Fényképészeti technikák rejtelméi címmel. Az ismeretek gyakorlatba való átültetését azonban már élesben, a terepen teheték meg a lelkes fotósok. Gépeikkel és vakuikkal elárasztották a gámsallói pincsort, a Garam-mentét és az Esterházy-parkot, hogy megörökítsék a táj őszi hangulatvilágát. A tartalmas fotótúra után a résztvevők megta-
pasztalhatták a zselízieki vendég szeretetét is, ugyanis a közösségi ház udvarán ínycsiklandozó pörkölttel várták őket.

Aki e kellemes őszi napon kilátogatott a helyszínre, csupa kellemes élménnyel gazdagodhatott, a szervezők pedig határozottan eldöntötték, hogy ebből hagyományt szeretnének teremteni, és még sok ilyen eseménnyel gazdagítani a zselízi közösséget.

Csonka Ákos



A Zselízi Művelődési Otthon

programajánlata

– 2012 november

November 15.

A komáromi Jókai

Színház előadása:

„Sári bíró”, 18:00

órától kezdettel. Helyjegyek elővételben: 8 €,

a helyszínen: 10 €, gyermek- és nyugdíjas-

jegy: 6 €, a helyszínen: 8 €

November 17. A pozsonyi Ifjú Szívek néptá-

ncsegyüttes fellépése 19:00 órától kezdettel,

belépőjegy: 5 €, gyermek- és nyugdíjasjegy:

3 €

November 25. Tamás Gábor koncertje.

Helyjegyek elővételben: 8 €, a helyszínen:

10 €, gyermek- és nyugdíjasjegy: 6 €, a

helyszínen: 8 €



Zselíz Város

szeretettel meghívja Önt

a **Karácsonyi nassolásra**



Élje át a karácsonyi hangulatot, felejtse el a mindennapok gondját, a rohanást és élvezze:

– a gyermekek műsorát

(szlovák nyelvű alapiskola, Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola, Gimnázium Zselizovce, Comenius Gimnázium, F. Schubert Művészeti Alapiskola, Szabadidőközpont)

– a gyermekek alkotásainak kiállítását

– forralt bort, karácsonyi puncsot, teát.

A rendezvény 2012. december 19-én 14:00

órákor a Szent Jakab téren, rossz idő esetén

a Művelődési Központban valósul meg.

Írjuk, mondjuk helyesen!

Az -iizés

Nemrég a Szlovákiai Magyar Pedagógusok Vass Lajos Kórus Rimasimonyiban lépett fel. A hangversenyt követően egy hallgató elektronikus levélben dicsérte a kórus műsorát: „Nagyon kellemes élményt jelentett számomra a kórusuk simonyi fellépése”. Mondanom sem kell, a levélíró nem rimasimonyi volt, különben nem írt volna két -i betűt a szó végére. Ugyanis: ha egy -i-re végződő tulajdonnévből melléknevet szeretnénk képezni, nem kell sem írunk, sem ejtenünk dupla -i-t. Hogy melléknévről van szó, azt a

kis kezdőbetű jelzi. „A Tanítókórus Rimasimonyiban lépett fel.” De: „A rimasimonyi közönség megtöltötte a református templomot.” Tehát a Kiskeszi, Bátorkeszi, Lenti, Ercsi, Helsinki, Pompeji tulajdonnevek melléknévvá válnak kiskeszi, bátorkeszi, lenti, ercsi, helsinki, pompeji alakot vesznek fel, és a kiejtésükben sem jelenik meg a dupla -i.

Az y-ra végződő, de -i-hangzású nevek esetében írásban meghagyjuk az y-t, és kötőjel nélkül, tehát egybeírva vagy kötőjellel kapcsoljuk hozzá az -i-t (ahogy a helyesi-

rási szabályzat előírja), de kiejtve ebben az esetben sem kettőzzük az i-hangot: vrútkyi, Karlovy Vary-i, sydneyi.

Vannak -ii-re végződő földrajzi nevek. Ezek közül a legismertebb a Hawaii. Két -i-vel írjuk akkor is, ha az Amerikai Egyesült Államok egyik szövetségi államáról van szó: Hawaii. Hasonló formában írjuk a Hawaii-szigeteket, a Hawaii-hátságot. A Hawaii tulajdonnévből képzett melléknév pedig helyesen hawaii, de valamennyi esetben csak egy -i-t ejtünk.

Horváth Géza

A Comenius Gimnázium partneriskolái Zselízen

A Comenius Gimnázium a „Tradíciók és Mindennapjaink” elnevezésű nemzetközi iskolai projektben vesz részt, amelynek keretében október első hetében a partnerországok iskoláit fogadta Németországból, Belgiumból és Spanyolországból. Gimnáziumunk képviselői a tavalyi iskolaévben Németország és Belgium nevezetességeiből kaptak egy kis ízelítőt, idén szeptemberben mi voltunk azok, akik külföldi vendégeinknek bemutathattuk szűkebb pátriánkat.

A diákok, szülők, tanárok lelkesen fogadták vendégeiket. Az iskola diákjai saját otthonukban szállásolták el vendégeinket. Ezzel lehetőséget kaptak arra, hogy gyako-

Mivel a projekt szabályainak értelmében egy délutánt a sportnak kell szentelni, a résztvevők a garamkálnai fedett uszodában hódoltak az úszás szenvedélyének. Másnap Zseliz város és az itt élő emberek életmódjának rövid bemutatása következett. Ellátogattak a Schubert Múzeumba és a római katolikus Szent Jakab-templomba, ahol Polka Pál és Galgóczi Rudolf esperes úr érdekes előadását hallgathatták meg. Ezután a városházán frissítővel fogadták őket, miközben az előljáró asszony és az alpolgármester úr szívélyesen üdvözölte a vendégeket. A délutánt kézműves foglalkozásokkal töltötték az „Elveszett tradíciók” jegyében. Elsajátíthatták a gyöngyfüzés, a „boszorkakészítés”, az üvegkarcolás és a kosárfonás praktikáit a bényi Csemadok hagyományörző csoportja jóvoltából. A kézimunka után a Juhász család és a Gereben-zenekar táncra perdítette a kedves vendégeket, akik megtanulhatták vidékünk alapvető tánc lépéseit. Nagy lelkesedéssel tanulgatták például a híres magyar csárdást.

A következő két nap tanulmányi kirándulásokkal telt. Először Pozsonyba látogattak a vendéglátóikkal egyetemben,

ahol idegenvezető segítségével megismerkedtek az Óváros nevezetességeivel,



másnap pedig Budapest szépségeit csodálták meg, köztük a Budavári Palotát, a Mátyás-templomot, a Halászbástyát és az Országházat.

Iskolánk tanulói tehát újra lehetőséget kaptak arra, hogy megismerkedjenek más nemzetek képviselőinek habitusával, szokásaival, kultúrájával – köszönet Bogolepova Klára tanárnőnek, hogy ilyen fantasztikus élményben lehetett részünk!

Goda Nikolett és Németh Veronika,
3. évfolyam



rolják az angol nyelvet. A messziről jöttöket nagy szeretettel készített műsorral fogadták tanulóink, a Franz Schubert Gyermekkar és a Kincső Néptáncgyűttes pedig színvonalas műsorral kedveskedett külföldi barátainknak. A műsort a zselízi Franz Schubert Gyermekkar rövid, szórakoztató előadása nyitotta meg, ezután Volter Theodóra egy angol nyelven előadott szavallattal kedveskedett vendégeinknek. A színpadon megviláncsították énekhangjukat a gimnazista lányok is, köztük Kiss Andrea, Belák Fruzsina és Horváth Margit. Szólót énekelt Jurkovsky Valéria, akit gitáron kísért osztálytársa, Kis Markéta. Előadásaikban magyar, angol és német nyelvű dallamok csendültek fel. A műsort a Gereben zenekar (hegedű: Németh Veronika, brácsa: Récsei Noémi, bőgő: Juhász Sándor, ének: Récsei Evelin és Emőke), ill. a Kincső Néptáncgyűttes előadása színesítette. Nekik köszönhetően a közönség a magyar népi kultúrából is ízelítőt kapott.

A Lienka óvoda Zöld iskola lett

A zselízi Sznf utca 9-es számú óvoda az environmentális nevelésre helyezi a hangsúlyt, amit a Zöld Iskola program segítségével valósít meg. A Zöld Iskola a legnagyobb nemzetközi oktatási öko-program óvodák, alap- és középiskolák részére. A gyerekeknek és a tanítóknak nemcsak segíti a természetről és a környezetről való tanulását, de gyakorlati ismeretszerzésre is alkalmat nyújt. A program elsődleges célja, hogy bekapcsolja a gyereket és a szülőket abba a munkacsoportba, amelyben a pedagógusokkal együtt javasolják és fokozatosan meg is valósítják environmentálisan a helyzet javítását. A hét lépés módszere rendszeres problémamegoldó munkára szoktatja a pedagógusokat, gyerekeket, szülőket és óvodai alkalmazottakat. 2009-ben kapcsolódunk be a Zöld Iskola nemzetközi projektbe. A 2011/2012-es tanévben elnyertük a Zöld Iskola címét és zászlaját, amit ünnepélyes keretek közt kaptunk meg Zólyomban 2012. október 11-én, 33 másik iskolával együtt, de egyedülként a Lévai járásból. A rendezvénynek Peter Ziga, az SZK környezetvédelmi minisztere volt a védnöke.

Kállai Ildikó, a Lienka Óvoda igazgatója



A kamera mindent lát

A bűnözés megelőzésének hatékonyabbá tétele érdekében 2011 végén az SZK Kormányhivatala pályázatot hirdetett az állami költségvetésből a bűnözés megelőzésére készített projektek támogatására. Zseliz városa reagált a felhívásra és kidolgozott egy pályázatot „Zseliz kamera-rendszere” címmel. A projekt célja volt, hogy új térfigyelő kamerákat helyezzenek el a város utcáin, és ezzel csökkentsék a bűnözés feltételeit, ugyanakkor növeljék a lakosság és a városba látogatók biztonságérzetét.

A pályázat sikeres lett, a város a Kormányhivataltól 6000 eurós támogatást kapott a térfigyelő kamerarendszer kibővítésére – két pásztázó kamera megvásárlására. Az új kamerákat nyár elején úgy helyezték el a város stratégiai csomópontjain, hogy feltérképezhessék azokat a helyeket, ahol a leggyakrabban követnek el szabálysértést, bűn-

selekményt és utcai bűnözést. Az egyik kamerát a fő úton, a Béke utcában, a közvilágítás



egyik oszlopán helyzeték el – a városközpontot, a kereszteződést, a bevásárlóközpont előtti területet, a gyalogátkelőhelyet, a játéktermet és a vendéglőt pásztázza. A másik kamera is egy villanyoszlopon

van, a Sáró irányába haladó országutat, a bevásárlóközpontot, a játéktermet, a nyugdíjasklu-

gyasztás terén, az erkölcs- és vagyonellenes bűnözésben, a város és a polgárok vagyonának meg rongálása, a közúti közlekedés biztonságának veszélyeztetése, a gépjárművek rongálása és lopása, a vandalizmus és a fiatalok alkoholfogyasztása terén. A bűncselekmények felderítését illetően bizonyítékkal is szolgálhat, fontos eleme a lakosok és a városba látogatók egészség- és vagyonvédelmének. A térfigyelőrendszer hozadékaról már tájékoztattunk lapunk egyik nyári számában, amikor elmondtuk, hogy a kamerának és a rendőrség alapos munkájának köszönhetően egy nappal az elkövetés után elfogták azt a tettest, aki megrongálta a Komenský utcai alapiskola épületét.

(pr)

A projekt társfinanszírozója a



RADA VLÁDY
PRE PREVENCIIU
KRIMINALITY

kormányhivatal
bűnmegelőzési tanácsa
és a Nyitrai Körzeti Hivatal

Újra együtt!

Nem tudom, mi volt erősebb: a kötelezettség, hogy egy Unió pályázatot 5 évig folytatni kell a fenntarthatóság jegyében, vagy a vágy, hogy újra együtt legyünk 34 szlovák, magyar gyermekkel a kismaroszi táborban. Az élmények a gödi kalandparkban, sárkányos vízitúrák, visegrádi kalandozás a történelmi korokban, a Nagy



szlovákul...

A gyerekek az Isaszeg Város Önkormányzata, a Zseliz Város Önkormányzata, a Damjanich János Általános Iskola, a Klapka György Általános Iskola és AMI, a „100 éves iskola” Alapítvány, az Isaszeg Nagyközség Egészségügyéért Közalapítvány és a Dózsa György Művelődési Otthon támogatásával megélhették az együttlét örömét.

Hideg-hegy meghódítása a hőségben, közös kenyérsütés a Kacár tanyán. Biztos vagyok abban, hogy a legeslegjobb tábori élmények azok voltak, amikor a vacsorára várva az udvarban a „mi” gyerekeink a „ti” gyerekeikkel azon „pusmogtak”: hogyan mondják

tásával megélhették az együttlét örömét. Köszönöm a gyerekeknek, hogy velünk tartottak. Hálás szívvel mondom köszönetet a zselizi és isaszegi kísérő pedagógusoknak és a Művelődési Otthon dolgozóinak. Már a jövő évi tábor programját tervezte a kiscsapat a búcsúbulin....

Verseczkyné Sziki Éva,
projekt manager

Európska únia
Európsky fond regionálneho rozvoja



Program cezhraničnej spolupráce
Maďarská republika-Slovenská republika
2007-2013

Budujeme partnerstvá

Obsah tejto tlačovej správy nereprezentuje
oficiálne stanovisko Európskej únie.

Castellum musicum, ezúttal cigányzenére

A Városi Múzeum és Franz Schubert Emlékszoba folytatja tevékenységét, többek között a kulturális rendezvények szervezésében is. Októberben újabb koncert volt a Baglyos-ház előtt, Castellum musicum címmel. A szereplők ezúttal nem a művészeti alapiskola növendékei voltak, hanem a Rikkony testvérek. Hegedűn, harmoni-



kán és nagybőgőn cigányzenét adtak elő, valószínűleg ahhoz hasonló, amilyen 200 évvel ezelőtt felkeltette magának Franz Schubertnek is az érdeklődését. A résztvevők számát ugyan kedvezőtlenül befolyásolta a hideg, de akik eljöttek, biztosan szép élményekkel tértek haza, mivel ehhez fogható rendezvény ritka a városunkban. Ráadásul a múzeum vezetője behívta a jelenlevőket egy kis frissítőre és a múzeum megtekintésére, zenei kísérettel.

(sh)

A városközpontban nem lesz körforgalom

A Lévai Járási Közlekedésrendészet nem úgy tartja nyilván a Szent Jakab tér melletti kereszteződést, ahol gyakoriak lennének a balesetek, ezért az útkarbantartóktól nem kért változtatást a városon keresztül vezető I/76-os úttal kapcsolatban. Ebben a szellemenben válaszolt a közlekedésrendészet a város kérdésére, miszerint a közút tulajdonosa ill. karbantartója nem tervezi-e Zselíz központjában egy körforgalom megépítését. A kezdeményezés Ladislav Sokol interpellációs felszólalásából ered, aki ráadásul két körforgalom kiépítését is szükségesnek tartana: a főtérről és a kultúrház előtt.

Azoknak a közúti baleseteknek, amelyek időről időre a főtérről kereszteződésben történnek, nagyjából ugyanaz a forgatókönyvük: a Sáró irányából érkező jármű a Petőfi utcába való áthajtáskor nem ad elsőbbséget a főúton, szemből érkező járműnek. A Járási Közlekedésrendészet szerint

nagyobb jelzőtáblák esetleges elhelyezése a működtető hatáskörébe tartozik. A szóban forgó kereszteződésben található jelzőtáblák megfelelnek a szabványnak és a jogi követelményeknek, ezért ezeket nagyobbakra – gyorsforgalmi és nemzetközi utakon használatosakra – cserélni nem lenne reális. Ezen a problémás szakaszon megoldást je-



lenthetne a vízszintes útjelzés, de ez is – mint oly sok minden más – az anyagiakon áll vagy bukik. **(ik)**

Közmunkások a bírálatok keresztútjében

A város néhány aktivációs dolgozójának hozzáállása és munkaerkölce az elmúlt hónapokban kiváltotta az emberek és a képviselők bírálatát. Az októberi ülésen is foglalkoztak ezzel a témával, amikor a képviselők ugyan megdicsérték a városi hivatal aktivációs tevékenységeit koordinálásáért felelős munkatársát, aki megpróbál rendet tartani. Az aktivációs tevékenységet végzők számarakvaló tekintettel azonban képtelen mindenkit ellenőrizni. A képviselők felsoroltak néhány jó példát a környező falvakból, ahol az aktivációs dolgozók munkája hatékony, és látható eredményeket hoz.

Éppen ezzel a problémával kapcsolatban született meg a Rendőrök Nyugállománya polgári társulás tagjainak ötlete, akik felajánlották segítségüket az aktivációs munkások tevékenységének koordinálásában. Jó lenne kapcsolatot teremteni a társulással hivatalos keretek közt is, jegyezte meg a képviselő-testület ülésén a belügyi bizottság elnöke, Polka Pál. „Elgondolkodtunk ezen a kezdeményezésen, de természetesen meg kell beszélnünk ezt a város illetékeseivel is, meg kellene egyezni az együttműködés konkrét feltételeiben, és esetleg javasolni egy együttműködésről szóló szerződést” – jelentette ki Ladislav Vékony képviselő, aki egyúttal elnöke a Rendőrök Nyugállománya Polgári Társulásnak. **(ik)**

Felújul a park

Alig néhány hónappal azután, hogy a város és a Pohronie Mezőgazdasági Szövetkezet végleg megegyezett a mikolai park bérbeadásában, majd a képviselő-testület is jóváhagyta ezt az egyezséget, a városi hivatal munkatársai máris benyújtották a pályázatot, és meg is nyerték a támogatást a közterület rendbetételére. „Az 1970 eurós vissza nem térítendő támogatást A mikolai park pihenőzónája projektre a Nyitrai Kerületi Önkormányzat adja, a Leader helyi vidékfejlesztési stratégia keretében, az Alsó Garam Menti Regionális Partnerség helyi akciós csoportjának közreműködésével” – erről tájékoztattott bennünket Tankó Adrianna, a városi hivatal munkatársa. „A projekt célja, hogy a pihenőzóna kialakításával egész évben minél több embert vonzzunk a parkba. A parkban elhelyeznek padokat, szemétkosarakat,



a gyerekeknek fából készült állatokat és hintákat. A relaxációs elemek parkban való elhelyezésével jobb feltételeket teremtünk a városban a szabadidő aktív kihasználására” – jellemzi a pályázatot az egyik kidolgozója, Balla Liliána. A projektnek köszönhetően nagy füves terület létesül, ami a gyerekeknek játékkeret, a felnőtteknek természetbeli kikapcsolódást jelent. Egy részén labdajátékok játszhatók, esetleg pikniket rendezhetnek a természetben. A mikolai park rendbehozatalát év végéig kell megvalósítani. **(ik)**

A minisztérium ellenőriz

A SZK Mezőgazdasági Minisztériuma október végén új, tájékoztató internetes honlapot indított az üzletek élelmiszeripari ellenőrzéseiről. A kontrola.mpsr.sk oldalon közzéteszik az Állami Állatorvosi és Élelmiszeripari Igazgatóság ellenőrzéseinek eredményeit. „Az ellenőrzések honlapja azért jött létre, mert az emberek igénylik, hogy tájékoztassák őket az élelmiszerek minőségéről. A honlapon közzét információk azoknak az ellenőrzéseknek az eredményei, amelyeket az Állami Állatorvosi és Élelmiszeripari Igazgatóság felügyelői végeztek el. A létesítmények nevén kívül, amelyben a felügyelők a hiányosságokat tapasztalták, a honlapon hamarosan az ellenőrzések fotódokumentációi és videofelvételei is helyet kapnak” – tájékoztatót a minisztérium.

A zselizi üzletek közül október végéig egy üzlet került fel az ellenőrzések térképére, mégpedig a Pataktart utcai élelmiszerbolt, ahol az épület higiénijára jelentett gondot. A környékről egy garamszentgyörgyi, egy oroszai és egy csatai bolt is felkerült a honlapra. **(ik)**



A projektet Nyitra megye önkormányzata társfinanszírozza

A legveszélyesebb ablakokat kicserélik

„Láttam, és tényleg hátborzongató látvány volt. Csak egy hajszálon múlt, az emeleten becsukták az ablakot, az alsó üveg kiesett belőle, de megakadt az ablakpárkányon, és az ablaknak dőlve ott maradt. Szerencsére, mert valaki éppen alatta állt, és a földszinti ablakon keresztül beszélgetett valakivel. Tényleg tragédia történhetett volna, ha az üveg ráesik” – írja le a veszélyes helyzetet a Zselízi Magyar Tannyelvű Alapiskola egyik nevelőnője. A majdnem tragikusan végződő eset október közepén történt a zselízi iskolában. Okozója egy katasztrofális állapotban levő emeleti ablak volt, amilyenből több is van ott...

Néhány évvel ezelőtt az utca felőli ablakokat kicserélték, de a többi cseréje anyagiak hiánya miatt már nem valósult meg.

Máté Anikó iskolaigazgató szerint az öreg épület emeletén 11 régi típusú ablak van, amelyekben csak egy réteg üveg van. „Az öreg ablakok szélelnek, jelentősen megegyezve ezzel a fűtési költségeket. A téli időszakban ezekben a helyiségekben olyan hideg van, hogy több esetben két osztályt egy tanterembe zsúfolva tanítottak. Az ablakkeretek kiszáradtak, az üvegek maguktól kiesnek, ezzel veszélyeztetik a tanulók és az iskola dolgozóinak testi

épségét” – mondja az igazgatónő, majd hozzáteszi, hogy a múltban



az iskola gondnoka úgy oldotta meg ezt a helyzetet, hogy a kicsit jobb minőségű leszerelt ablakokat odaszögelte az egyrétegű ablakokhoz, de ez csak szükségmegoldást jelentett.

Az októberben történtek után az igazgatónő azonnal kérvénnyel fordult a városi képviselő-testülethez, hogy támogatást kérjen a 11 öreg ablak cseréjére. A városi hivatallal közösen ajánlatot kértek, a legkedvezőbb ajánlat szerint az ablakok cseréje 2812 euróba kerülne. Miután a képviselők az októberi önkormányzati ülés ebédszünetében saját szemükkel is meggyőződtek a magyar alapiskola ablakainak állapotáról, a cseréhez szükséges pénzeszeget egyhangúlag jóváhagyták. Az ablakokat az elkövetkező hetekben cserélik ki.

(ik)

Drágább lett az ügyintézés

Október elejétől sok hivatalban, így a zselízi városi hivatalban is azt tapasztalhatták az ügyfelek, hogy a hivatali ügyintézés illetékei megemelkedtek. Ez az illetékekről szóló törvény módosításából következik, amelyet az SZK Nemzeti Tanácsa idén szeptemberben hagyott jóvá.

kezdett 100 m³-ért további 20 eurót kell fizetnie. A kisebb építkezések bejelentése októberig ingyenes volt, a módosítás után 10 euróba kerül. Ebbe a kategóriába tartozik pl. a lakásátépítés, az ablakcsere vagy kisebb építési javítások a lakásban.

Aláírás hitelesítése az anya-



A magasabb illetékekkel a városi hivatalban azok szembesülhetnek, akik ingatlanépítéssel ill. -átépítéssel kapcsolatban intézkednek vagy az anyakönyvi hivatalban van elintéznivalójuk. Változás történt pl. az építkezési engedély kiadásában, az építkezési engedély érvényességének meghosszabbításában vagy az épületátadási határozat kiadásában. Októbertől az építkezési engedély 33 euróba kerül annak, aki családi házat szeretne építeni 600 m³-ig, minden további meg-

könyvi hivatalban az eddigi 0,50 euró helyett 1,50 euróba kerül. Hivatalos pecsét hitelesítéséért az eddigi 3 helyett 5 eurót fizetünk, a házasságkötési, születési anyakönyvi kivonatáért ill. a halotti bizonyítvány kivonatáért az eddigi 1,5 euró helyett októbertől 5 eurót fizetünk. Az erkölcsi bizonyítvány az eddigi 3 helyett 4 euróba kerül.

Az illetékeket sok helyen okmánybéllyel kell kifizetni, amelyek 2013 végéig várhatóan még érvényben maradnak.

(ik)

Zselíz a Googlen – nézze meg városát!

Október utolsó napján tette hozzáférhetővé a Google újabb szolgáltatását, a Street View 360 fokos képeket, egész Szlovákiáról. Az utcai panorámafelvevételeket Zselíztől is láthatjuk, bár további városokhoz és községekhez hasonlóan városunkban is csak a főbb utakról készültek panorámafelvevételek, a kisebb utcácskákba csak a főútról lehet bekukucskálni.

Átértékeltek tehát az eredetileg beharangozott tervet, miszerint csak a fővárosról és Szlovákia kerületi székhelyeiről készülnek felvételek, a Google térképekre kisebb községek is felkerültek. A képek megtekinthetők a maps.google.com oldalon, ahol az érdeklődési pont megfelelő közelítése után a térkép panorámás rendszerbe kapcsol és az adott területet 360 fokos képeken ábrázolja. A nyíl segítségével aztán a kiválasztott irányban mozoghatunk az egyes utcákban.



Mivel a szolgáltatást elsődlegesen az utcák ábrázolására tervezték, nem mutatja meg az érdeklődőknek a város nevezetességeit. Ezeket az interneten keresztül más eszközökkel lehet propagálni, akár a Googlen keresztül is.

(ik)

RÖVIDEN

A zselízi Egyesített Iskolába, amelyet korábban Speciális Iskolaként ismertünk, a 2012/2013-as tanévben 61 tanuló látogatja, akikkel 11 pedagógus törődik.

Az ősszel kitüntetett Molnár Júlia a Lekéri Pszichiátriai Kórház képviseletében a közelmúltban Prágában vett részt egy nemzetközi konferencián, melynek címe A pszichiátriai ápolás nyomában XV. A szakmai találkozóhoz egy előadásával is hozzájárult, amelyben a pszichiátriai ápolói munka aktuális kihívásait taglalta.

A tél idén viszonylag korán tett első látogatást városunkban; az első idei hó már október 29-én lehullott.

Zselízi város meghívja Önt a XVI. András-napi vásárra, amely november 16–17-én lesz a város központjában a Petőfi és a Schubert utcában.

Az önkormányzat és a városrészekben alakult polgári társulások képviselői immár második alkalommal adnak egymásnak találkozót ebben a félévben. A legközelebbi találkozó november 19-én 15:00 órakor lesz a városi hivatalban.

A városi rendőrség szeptemberben 6 kihágás ügyében járt el, amiből 3 esetet szóbeli figyelmeztetéssel, hármát pedig helyszíni bírság kiadásával zárt le. A bírságok összege 40 euró volt. A szolgálat ebben a hónapban is a közrend felügyeletére irányult, a hétvégéken a rendőrök a vendéglők nyitvatartását is kiemelten ellenőrizték. Az állami rendőrséggel karöltve különös figyelmet fordítottak a közúti biztonságra, elsősorban az iskolák környékén.

Városi tanács és új bizottság alapításáról is

2→

lek meghatározására és a verseny elbírálására. A lakbérhátralékok áttekintése során több képviselő is jelezte ezek növekedését a munkásszálló esetében. Vojtech Tomašovič javasolta, hogy azonnali hatállyal mondják fel azok szerződését, akik lakbérhátralékkal rendelkeznek, és tartozásuk növekszik. Nyúl József, a város jogásza megjegyezte, hogy a város nevében 30–35 esetben járnak el, ami az elmúlt évekhez képest nagy előrelépés, azonban gondot okoz a végrehajtás, mert a hátralékosok az esetek többségében nem rendelkeznek sem bevétellel, sem vagyonnal. Haris Mária szerint a szociális bizottság jelenleg is nyilvántart olyan érdeklődőket, akik nagy valószínűséggel nem késnének a lakbér fizetésével.

A temetőkről...

A képviselők egyetértettek a magyar tanítási nyelvű alapiskola igazgatónőjének kérvényével, aki 11 ablak szükséghelyzet miatti cseréjére kérte a város támogatását. Tudomásul vették az egyszeri szociális támogatásokról szóló

beszámolót, megismerkedtek a határozatok teljesítéséről és a városi rendőrség tevékenységéről szóló beszámolóval. Az interpellációk keretében Sokol László megkérte Monika Tomekovát, készítsen el számára egy kimutatást a sportklub részére nyújtott városi támogatás szerkezetéről és összegéről. A vita során szó volt a kultúrházi ajtók szigetelésének szükségességéről (L. Vékony), illetve Félix Béla tájékoztatott arról, hogy a város már megrendelte a szigetelést. A Mikulčan polgári társulás képviselője tájékoztatta a testületet az egyesület utóbbi időben kifejtett tevékenységéről. Vojtech Tomašovič és Haris Mária figyelmeztettek arra, hogy a református temetőben problémát okoznak az egyre terebélyesedő diófák, Sokol László pedig a városi sportpálya épületében uralkodó kedvezőtlen feltételeket ecsetelte. Hosszabb vita folyt a temetők állagáról és a fenntartás jogköeiről. Az ülést Kepka Márk alpolgármester zárta, aki a tárgyalás folyamán átvette az ülés vezetését az egyéb elfoglaltságai miatt távozó polgármestertől. (ik)

Szabályozható lesz a fűtés az óvodában

Annak ellenére, hogy a múltban a városi képviselő-testület már foglalkozott az Sznf utca 9-es szám alatti óvoda épületének központi fűtéséről hiányzó szelepek problémájával, amelyeket év közben anyagiak hiánya miatt nem szereltek fel. Az okozza a gondot, hogy pl. a téli szünetben, amikor az óvodában kevesebb a gyerek, elegendő lenne egy vagy két pavilonot fűteni. Jelenleg azonban nem lehet leállítani a fűtési rendszer egyes szakaszait, amely így az üresen álló pavilonokat is fűti.

„A központi fűtés hiányzó szelepeiről szó volt a képviselő-testület egyik tavalyi őszi ülésén is, tehát az ügyben nem történt változás” – vélte Ladislav Vékony a képviselő-testület októberi ülésén. Félix Béla tájékoztatott arról, hogy év közben foglalkoztak a témával, hiszen árajánlatokat kértek különböző cégektől. A legjobb ajánlat 4500 euróról szólt. Pavol Hostačný szerint a szelepek felszerelésére elkülönítettek a költségvetésben pénzt, a szállító cég azonban nem volt hajlandó a számla érvényességének későbbi határidejét figyelembe venni. „A munkálatokat a nyári szünetre ütemeztük be, amikor az óvoda üres, de éppen ez volt az az időszak, amikor a város a legkevesebb adórészesedést kapta” – tette hozzá a városi hivatal oktatásügyi és kulturális részlegének vezetője. Rövid vita után a képviselő-testület elfogadta Vojtech Tomašovič javaslatát, miszerint ezt a műszaki problémát minél hamarabb meg kell oldani; végül az a határozat született, hogy a szelepek cseréjét az őszi szünetben végezzék el. A folyamat néhány nappal a képviselő-testület ülése után elkezdődött, még az őszi szünet előtt megkezdtek a szükséges szelepek beszerzését. (ik)

Az utóbbi időben problémás területnek számít a Napfény utca és a gondozói szolgáltatások háza mögötti terület, legalábbis a képviselő-testület októberi ülésén elhangzottak szerint. Tény, hogy az útburkolat minősége rendkívül rossz, az út helyenként kátyús. Polka Pál javasolta, hogy a VÜB irányából korlátozzák az út használatát, ami azt jelenti, hogy egyirányúsítani kellene ezt az utcát. Jelenleg a teherautó-forgalmat korlátozzák ebből az irányból, a sofőrök azonban gyakran figyelmen kívül hagyják a jelzést, legutóbb még balesetet is okoztak. Ladislav Vékony felszólította a városi rendőrséget, hogy gyakrabban ellenőrizze az említett területen levő gyermekjátszóteret is, mert gyakran tartózkodnak ott iskolakerülők. (foto: ik)



Városi tanács és új bizottság alapításáról is

→ energiaellátására fordítandó kiadásokat. A javaslat a gáz és a villanyáram esetében 21 ezer eurós, a víz esetében 6 ezer eurós növekedéssel számol. A városi vagyongazdálkodási csoport vezetője, Félix Béla elmondta: a testület az év elején a szükséges kiadásoknak csupán egy részét hagyta jóvá, azzal az ürüggyel, hogy évközből még visszatér a kérdéshez. A képviselők szerint viszont azért olyan nagy az energiafogyasztás, mert az ott elszállásolt lakosok nem takarékoskodnak, és mivel az egyes lakások nem rendelkeznek külön mérőórákkal, lehetetlen a valós fogyasztás szerint kiszabni a lakbért. „Takarékoskodni csak úgy lehetne, ha felújítanánk az épületet, hiszen nem állíthatunk mindenkinek őrt, hogy figyelje a vízhasználatát” – jegyezte meg a polgármester. Peter Martosy szerint azért hagytak jóvá kisebb összeget az épület energiaellátására, mert a testület úgy tervezte, hogy az első negyedév után bezárja az objektumot: „Ez nem valósult meg, és most azt akarják, hogy hagyjuk jóvá a hiányzó összeget, a szerződések érvényességét pedig jövő márciusig hosszabbítottuk meg.” A polgármester szerint valószínűleg kommunikációs nehézségek merültek fel, hiányoznak bizonyos bizottságok, amelyek pedig léteznek, nem működnek, és ez az ilyen helyzetekben tükröződik. Véleménye szerint nem volt elég az, hogy kisebb összeget fogadtak el a testület, a munkásszálló bezárása egy sor további határozatot követelt volna akkoriban is. „Igaz, hogy csupán negyed évre hagytuk jóvá az energiaellátással kapcsolatos kiadásokat, de ezt valakinek figyelnie kellett volna, és időben figyelmeztetnie a képviselőket, hogy a költségvetés szerint elfogyott a pénz, módosítani kell. Mindkét oldalon hiba történt” – mérte fel a helyzetet Ladislav Vékony. Egyetértett vele Vojtech Tomašovič is, aki szerint a képviselő dolga nem az, hogy figyelje a költségvetési tételeket, hanem hogy határozatokat hagyjon jóvá. A kedélyeket Récsei Róbert próbálta megnyugtani, aki azt javasolta, napolják el és vitassák meg a

kérdést egy munkaértekezleten, majd a következő testületi ülésen kerüljön ismét napirendre. Javaslata elnyerte társai többségének támogatását.

A pénzügyekben közös nevező nélkül

Nem kevésbé volt viharos a jövő évi költségvetés javaslatának vitája sem, amelyről a képviselők első olvasatban tárgyaltak. A polgármester megjegyezte, hogy vitaindító anyagról van szó, amely a hivatali osztályvezetők javaslataiból indul ki, és felkérte a képviselőket, hogy adjanak módosító javaslatokat. Egyúttal felhívta a figyelmet arra, hogy az Állami Lakásfejlesztési Alap kedvező feltételeket kínál a lakásépítés terén, amit akár városunk is kihasználhatna. „Van néhány kiszemelt területünk, a városnak ez nem kerülne semmibe, bizonyos összeget csupán az infrastruktúrába kellene beruházni” – tette hozzá Bakonyi Pál. A költségvetésben szereplő számok nem tetszettek Peter Martosynak, aki szerint a város több olyan hibát vétett a közelmúltban, amelyeket „sikerült elrejteni” a költségvetésben, ám ezek előbb vagy utóbb megmutatkoznak, bár lehet, hogy akár két évbe is telhet. „A múlt év végén a rendes költségvetésben 150 000 eurós hiány volt, és az év elejétől további hiányt produkálunk. A városi hivatal átlagosan 12–15 ezer euróval többet költ, mint amennyi bevétele van. Valahol 300 ezer euró hiányzik. Ezt a terhet valahol takargatjuk, vagy hosszabbítjuk a szállítói számlák kifizetési határidejét, vagy a tételek között mozgatjuk a pénzeket. Ha nem lesznek releváns, reális és ellenőrizhető kiindulópontjaink, tárgyalhatunk a költségvetésről, amennyit akarunk...” – tette hozzá a képviselő. Az önkormányzatok meghatározó többségének hasonló gondjaik vannak, miután 2010-től nem kapják a kormány által előre jelzett részesedési adót, mondta a polgármester, és megjegyezte, hogy a pénzügyminisztérium idén ígéretet tett arra, hogy az év elején kilátásba helyezett összeget utalja át az önkormányzatoknak. „Ugyanakkor a válságkezelés

már folyik. Tavaly nem 150 000, hanem 350 000 eurós adósságot toltunk magunk előtt. Ezt az összeget sikerült időközben csökkentenünk, jelenleg már csak kb. 200 000 maradt ebből az összegből. Tegyük félre a különféle gyanúsítgatásokat a háttérben folyó tevékenységekről, mert azokat be is kellene bizonyítani. Anélkül is egy csomó más gondunk van. Egyezzzünk meg abban, hogyan tudnánk plusz pénzt hozni a városba, hiszen a takarékoskodásnak megvannak a határai” – mondta a polgármester, és felkérte a pénzügy osztály vezetőjét, hogy pontosan tájékoztasson a város kötelezettségeinek jelenlegi állásáról. „Jelenleg a város rendes költségvetésében a kifizetetlen számlák összege 186 000 euró” – jelentette ki Monika Tomeková. A további véleménycserében a pénzügyi bizottság volt elnöke az azt vetette a polgármester szemére, hogy a városnak nincs koncepció

megegyeztek a munkaértekezlet időpontjában. Polka Pál megjegyezte, hogy a testületnek megkéne egyeznie a pénzügyi bizottság új elnökének személyében. A polgármester ezzel kapcsolatban javasolta a képviselőknek: mérleljék egy építészeti bizottság és városi tanács létesítésének lehetőségét, és hozzátette: közösen megígérték, hogy az egyes városrészekben is bizottságokat alakítanak. Vojtech Tomašovič szerint, ha ezek véleményét olyan mértékben veszik majd figyelembe, mint a kulturális és tanügyi bizottságét, akkor ezer új bizottság is felesleges lenne. „Ha komolyan vesszük őket, a városi tanács felesleges lesz” – tette hozzá, majd véleményt mondott néhány jövő évi költségvetési tétellel kapcsolatban. Többek között azt javasolta, hogy a városi rendezvények – a vásár kivételével – takarékosági okokból ne valósuljanak meg (városi bál, városi napok). A testület első olvasat-



Az elterelvényesedett diófák lassan lehetetlenné teszik a református temetőben néhány sír megközelítését – tolmácsolta az érintett lakosok elégedetlenségét Vojtech Tomašovič a képviselő-testület októberi ülésén. Azok az emberek, akik állítólag diót szedni járnak a temetőbe, megtapossák, bepíszkítják és ezáltal megszenteltlenítik a sírokat. Ezt megerősítette Haris Mária is, akinek arról is panaszkodtak a lakosok, hogy a lehullott diófavalevelektől elszíneződnek a márvány síremlékek.

(foto: ik)

elképzelése. A választ, miszerint nemcsak Szlovákiában, hanem külföldi fórumokon is elismerő visszajelzéseket kapott Zseliz koncepció felkészültségéről, már nem várta meg; tüntetőleg elhagyta a tanácskozást.

Új bizottság és városi tanács?
Rövid szünet után a jelenlevők

ban tudomásul vette a költségvetés-javaslatot. Foglalkozott a szabadtéri színpad bérbeadásának javaslatával is, miután az előző bérlővel a város felbontotta a szerződést. A felmondási határidő december közepén telik le. A testület jóváhagyta, hogy a város kínálja bérbe az ingatlant, bizottságot állított fel a bérleti feltéte-



ZSELÍZI HÍRMONDÓ

93701@postbox.sk

Városi újság

2012. november, XIII. évfolyam

ára: 0,35 euró

Zselízi város meghívja Önt
a **XVI. András-napi vásárra**,
amely november 16–17-én lesz
a város központjában
a Petőfi és a Schubert utcában.

...elegendő lenne egy
vagy két pavilont fűteni.
Jelenleg azonban nem
lehet leállítani a fűtési
rendszer egyes szakas-
zait, amely így az üresen
álló pavilonokat is fűti.

3



Október utolsó napján
tette hozzáférhetővé a Goog-
le újabb szolgáltatását, a
Street View 360 fokos képe-
ket, egész Szlovákiáról. Az
utcai panorámafelvevételeket
Zselízi is láthatjuk

4

Októberi önkormányzati ülés Városi tanács és új bizottság alapításáról is

A városi képviselő-testület október 25-én ülésezett 21. rendes tanácskozásán a városi hivatal dísztermében. A javaslo bizottság összetételének jóváhagyását követően a jelenlevők az iskolák és iskolai intézmények elmúlt tanév oktató-nevelő munkájának elemzésével foglalkoztak. Vojtech Tomašovič ismertette a kulturális és tanügyi bizottság tanácskozásának eredményeit. Ezekre reagálva Ladislav Vékony megjegyezte, hogy az Sznf 9. alatti óvoda fűtésrendszerének hiányosságaival a testület már egy évvel ezelőtt foglalkozott, és most ismét napirenden van ez a probléma. A testület tudomásul vette a beszámolót, és arról határozott, hogy a hiányzó csapokat az óvodában az őszi szünet folyamán szereljük fel. Bár a városi költségvetés 4. módosításának javaslata körül élénk vita alakult ki, végül a döntést a testület elnapolta. A vita bevezetőjében a városi hivatal helyettesítő pénzügyi osztályvezetője megjegyezte, hogy a módosítás megtisztítja a költségvetést az olyan tervezett bevételektől és kiadásoktól, amelyekről már tudni lehet, hogy ez évben nem valósulnak meg. A pénzügyi bizottság volt elnöke, Peter Martosy kijelentette, hogy a javaslatból nem érzi ki a lakosság támogatására való törekvést, inkább önszegélyező változtatásokat sejt benne, és nem elégedett az anyaggal. Többek közt rámutatott arra, hogy a művelődési otthon esetében nőttek a fűtési költségek, miután az épületet rákapcsolták a Tenergo rendszerére.

Ismét a munkásszállóról

Több képviselő is kifejezte elégedetlenségét azzal kapcsolatban, hogy a költségvetés-módosítás növelné a munkásszálló



Égő gyertyák, mécsesek, virágokkal díszített, rendezett sírok, meghitt csendben emlékező, imát mormoló emberek – ilyenek voltak a zselízi temetők mindenszentek napján. (foto: ik)



Rendkívüli őszi siker